

# A M T S B L A T T

# der STADT WIEN

43

Samstag, 29. Mai 1954

Jahrgang 59

## AUS DEM INHALT

Fragen des Gemeinderechts  
und der Gemeindepraxis im  
Städtebund

\*

Stadtsenat  
19. Mai 1954

\*

Vergebung von Arbeiten

\*

Kundmachung des Wahl-  
ergebnisses der Wahl in die  
Ärztammer für Wien 1954

\*

Baubewegung

## Vorschub auf den 13. Monatsbezug der Gemeindebefürsorgten

### Erhöhung der Handgelder, Blindenzulage, Taschengelder und Taggelder für die Pfleger in den städtischen Altersheimen

Unter den Anträgen, die in der Sitzung des Wiener Gemeinderates am 21. Mai eingebracht wurden, befand sich auch einer der sozialistischen Gemeinderäte Mistinger, Antonie Alt und Frieda Nödl, betreffend einen Vorschub auf den 13. Monatsbezug an die in Dauerfürsorge der Gemeinde Wien stehenden Personen. In diesem Antrag heißt es, verschiedene Erklärungen maßgebender Organe des Bundes lassen erwarten, daß die Auszahlung eines 13. Monatsbezuges an die Sozialrentner verwirklicht werden wird. Die Stadt Wien hat sich für diesen Fall bereit erklärt, auch den in Dauerfürsorge der Gemeinde Wien stehenden Personen einen 13. Monatsbezug zu bezahlen. Diese Situation rechtfertigt es, diese Dauerunterstützten schon jetzt zum Teil in den Genuß dieser zusätzlichen Fürsorgeleistung zu setzen. Der Amtsführende Stadtrat für das Wohlfahrtswesen, Vizebürgermeister Honay, wird daher beauftragt, unverzüglich dafür Vorsorge zu treffen, daß folgende Beträge als Vorschub auf den zu erwartenden 13. Monatsbezug ausbezahlt werden: für Alleinstehende und

Hauptunterstützte je 100 Schilling, für den jeweils ersten Mitunterstützten 70 Schilling und für jeden weiteren Mitunterstützten je 50 Schilling.

Ein weiterer Antrag der sozialistischen Fraktion, der von den Gemeinderäten Antonie Platzer, Franziska Krämer und Heigelmayr gefertigt ist, verlangt eine Erhöhung der Handgelder, der Blindenzulage, der Taschengelder und der Taggelder für die Pfleger in den städtischen Altersheimen und Obdachlosenherbergen. In der Begründung heißt es, daß diese Gebühren zuletzt mit Wirksamkeit vom 1. Jänner 1953 festgesetzt wurden. Sie sollen den Insassen der erwähnten Anstalten den Ankauf verschiedener kleiner Bedarfsartikel, vor allem von Rauchwaren und Zeitungen, ermöglichen. Nun wurden seit der Neufestsetzung der Taschengelder usw. die Preise der genannten Artikel erhöht, wodurch die Berechtigung des gestellten Antrages gegeben ist.

Beide Anträge wurden den zuständigen Gemeinderatsausschüssen zugewiesen.

## Fachmann für „Herd“forschung in Wien

Die sogenannten Herdkrankheiten bieten der medizinischen Wissenschaft auch heute noch ein reiches, unausgeschöpftes Arbeitsfeld. Zum Unterschied von den Infektionskrankheiten versteht man unter Herdkrankheiten jene, die aus einer lokal unbemerkten chronischen Entzündung ihre schädliche Wirkung auf andere Organe ausstrahlen. Dabei können Herzleiden, Kreislaufstörungen, Rheuma, Nierenerkrankungen und sogar gewisse Nervenkrankheiten ausgelöst werden. Auch in der Öffentlichkeit bekannt ist zum Beispiel die Möglichkeit einer Rheumamerkrankung durch schlechte Zähne. In Wien besteht schon seit fünf Jahren im Krankenhaus Lainz eine Arbeitsgemeinschaft für Herdforschung, die auch im Ausland große Beachtung gefunden hat. Diese Arbeitsgemeinschaft setzt sich zusammen aus Ärzten der Neurologischen Abteilung, der Hals-, Nasen-, Ohrenabteilung und der Zahnstation des Krankenhauses Lainz.

Ein führender Arzt aus Frankfurt am Main, Univ.-Prof. Dr. Konrad Thielemann, Geschäftsführender Präsident der Arbeitsgemeinschaft für Herdforschung in Frankfurt, ist nun nach Wien gekommen, um die Einrichtungen in Lainz, deren Forschungsergebnisse und Arbeitsmethoden kennenzulernen. Prof. Dr. Thielemann wurde am

21. Mai in Begleitung von Primarius Doktor Aiginger und Dr. Perger im Wiener Rathaus von Vizebürgermeister Weinberger empfangen. Der Vizebürgermeister unterhielt sich längere Zeit mit seinem Gast und gab der Freude Ausdruck, daß die Wiener medizinischen Einrichtungen auch auf diesem Gebiet im Ausland Interesse und Anerkennung finden.

## Obdachlosenheim Sieveringer Straße wurde geräumt

Zu Beginn dieses Jahres hat der Amtsführende Stadtrat für das Wohnungswesen, Koci, mitgeteilt, daß das Wohnungsamt alles daransetzen wird, um noch heuer vier Notherbergen für Obdachlose zu räumen.

In diesen Tagen konnte nunmehr das Obdachlosenheim in der Sieveringer Straße 245 bis 247 endgültig aufgelassen werden. Das Wohnungsamt hat alle Bewohner dieser Notherberge in Wohnungen untergebracht. Es handelt sich um mehr als 200 Personen. Die Baracken, die von der Gemeinde Wien nur gemietet waren, sind vom städtischen Anstaltenamt ihrer Besitzerin, der Post- und Telegraphendirektion für Wien, Niederösterreich und Burgenland, bereits übergeben worden.

## Hauptobjekt begonnen

Der Wiener Stadtsenat beschäftigte sich am 20. Mai wieder mit der Wiener Stadthalle. Wie der Amtsführende Stadtrat für Bauangelegenheiten Thaller mitteilte, wird nunmehr auch schon mit dem Bau des Hauptobjektes begonnen. Die Nebenhallen, das sind die Eishalle, die Ballhalle, die Gymnastikhalle und die Verwaltungs- und Restaurationsgebäude wurden bereits zu Ostern in Angriff genommen.

Der umbaute Raum des Hauptobjektes, der von Prof. Arch. Dipl.-Ing. Dr. Roland Rainer entworfenen Stadthalle auf dem Vogelweidplatz beträgt 245.000 Kubikmeter. Die Gesamtkosten ohne bewegliche Einrichtungen stellen sich voraussichtlich auf 68,2 Millionen Schilling. Der Stadtsenat hat bereits die erste Bau-rate für das heurige Jahr in Höhe von 15,2 Millionen Schilling bereitgestellt, so daß mit den Erarbeiten auch im Zentrum der Anlage sofort begonnen werden kann. Nach der vorliegenden Kostenaufstellung entfallen rund 19 Millionen Schilling auf die Installation der Zentralheizungs-, Kühl- und Lüftungsanlage und die beweglichen Stahltribünen. Für Gas-, Wasser- und Elektroinstallationen sind weitere 11 Millionen Schilling vorgesehen. Die Bauarbeiten selbst sind mit 17 Millionen Schilling veranschlagt, die Professionistenarbeiten samt Material mit 15,5 Millionen.

Der Hallenhauptraum wird eine Mittelkühlplatte 30 x 60 Meter und eine 200 Meter lange Leichtathletiklaufbahn erhalten. Die Wiener Stadthalle wird einen Fassungsraum für 16.000 Zuschauer haben.

## Die große Schultasche der Gemeinde Wien

Der Gemeinderatsausschuß für Wirtschaftsangelegenheiten, dem die Ausstattung der Wiener Pflichtschulen mit allen beweglichen Gütern obliegt, beschäftigte sich in seiner Sitzung am 21. Mai mit der Anschaffung von Zeichenrequisiten und Schreibmaterialien für die Wiener Volks-, Haupt-, Sonder- und Berufsschulen. Die Bestellte an die Papierindustrie und an viele Wiener Schulrequisitenerzeuger ermöglicht einen interessanten Einblick in Angelegenheiten der städtischen Schulverwaltung. Der Gemeinderatsausschuß genehmigte für das Schuljahr 1954/55 den Ankauf von 3,5 Millionen Stück Schreibheften und große Mengen von Zeichenblättern, Löschblättern und Zeichenmappen. Für diese Ankäufe wurden rund 2 Millionen Schilling bereitgestellt. Für die Herstellung werden 230 Tonnen Papier gebraucht. Diese Menge entspricht etwa einem Zehntel des Monatsbedarfes sämtlicher österreichischer Tageszeitungen oder 23 Waggonladungen. Weiter wurden für eine Million Schilling Zeichenrequisiten, wie Reißzeuge, Reißbretter, Lineale, Winkelrahmen, Schreibfedern und Bleistifte angekauft.

## Fragen des Gemeinderechts und der Gemeindepraxis im Städtebund

Im Wiener Rathaus tagte am 19. Mai unter dem Vorsitz des Geschäftsführenden Obmannes Vizebürgermeister Honay, Wien, und der Bürgermeister Dr. Greiter, Innsbruck, und Dr. Speck, Graz, der Hauptausschuß des Österreichischen Städtebundes. Magistratsdirektor Dr. Kinzl, Wien, berichtete über Beratungen des Rechtsausschusses, über Probleme des Gemeinderechts, die anlässlich der Neuschöpfung mehrerer Städtestatute aktuell geworden sind. Insbesondere beschäftigte sich die Tagung mit dem Fragenkomplex der Kompetenzverteilung zwischen den Organen der Gemeinden, also zwischen dem Bürgermeister als oberstem verantwortlichen Chef der Verwaltung und dem Magistrat bzw. den gewählten Kollegialorganen. Der Rechtsausschuß des Städtebundes wird auf Grund dieser Beratung Entwürfe für diese Regelung ausarbeiten.

Nach einem weiteren Bericht von Magistratsdirektor Dr. Kinzl beschloß der Hauptausschuß des Städtebundes, an die zuständigen Ministerien ein Memorandum zu richten, das die Wünsche der Gemeinden für den Fall einer Neuregelung des Pachtrechtes enthält. In dem Memorandum wird vor allem die Dringlichkeit einer Neuregelung des Kleingartenrechts unterstrichen, für die das Bundesministerium für soziale Verwaltung im Einvernehmen mit dem Städtebund und

den Organisationen der Siedler und Kleingärtner einen Gesetzentwurf bereits ausgearbeitet hat. Der Städtebund verlangt die eheste parlamentarische Verabschiedung dieses Entwurfes.

Nach einem Referat von Obermagistratsrat Dr. Krzizek beschloß der Hauptausschuß die Stellungnahme des Städtebundes zum Entwurf eines Eisenbahngesetzes, der den Interessen und dem Standpunkt der Gemeinden nicht gerecht wird.

Bezüglich der von der Gewerkschaft der Gemeindebediensteten überreichten Forderung nach Vorverlegung der zweiten Etappe der Entniveellierung beschloß der Hauptausschuß des Städtebundes, wie bisher in allen Besoldungsfragen, so auch in dieser mit den Entschlüssen und Maßnahmen des Bundes konform gehen zu wollen, sofern der Städtebund von der Bundesregierung zur Entscheidung über den Termin zeitgerecht herangezogen wird.

Eine schriftliche Mitteilung des Bundeskanzlers, daß er einem Beschluß des Hauptausschusses Rechnung getragen und sämtliche Bundesministerien und Landesregierungen angewiesen hat, Entwürfe zu Gesetzen und Verordnungen, die Interessen der Gemeinden berühren, dem Städtebund und dem Gemeindebund zur Begutachtung zu übermitteln, wurde mit Befriedigung zur Kenntnis genommen.

## Stadtsenat

Sitzung vom 19. Mai 1954

Vorsitzender: Bgm. Jonas.

Anwesende: Die VbGm. Honay, Weinberger; die StRe. Afritsch, Bauer, Koci, Lakowitsch, Mandl, Dkfm. Nathschläger, Resch, Sigmund, Thaller sowie MagDior. Dr. Kinzl.

Schriftführer: VOK. Scheer.

Bgm. Jonas eröffnet die Sitzung.

Berichterstatter: StR. Sigmund.

(Pr.Z. 1065; M.Abt. 1 — 790.)

Die Ergänzungen und Änderungen der Anlage III der Gehaltsordnungen für die Beamten bzw. Bediensteten der Bundeshauptstadt Wien, die Neuregelung der Nebenbezüge sowie die Rückerstattung von Abfertigungen anlässlich der Anrechnung von Vordienstzeiten für Vertragsbedienstete werden genehmigt.

(Pr.Z. 1066; M.Abt. 1 — 242.)

Die im Referat 5 — Grundbesitzabgaben der M.Abt. 4 — Allgemeine Finanzverwaltung, Steuern und Abgaben, überwiegend im Außendienst tätigen Bediensteten erhalten

zur Abgeltung des durch diesen Dienst entstehenden unvermeidlichen Mehraufwandes eine Außendienstzulage von monatlich je 55 S.

(Pr.Z. 1164; M.Abt. 2 a — L 363.)

Die Dienstesentsagung des med.-techn. Assistenten Elisabeth Lindner mit Wirksamkeit vom 31. März 1954, wird gemäß § 71, Abs. 2 der DO für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien angenommen.

(Pr.Z. 1162; EW. — D.Z. 740.)

Der kaufmännische Beamte der Wiener Stadtwerke — Elektrizitätswerke Theodor Wallner wird in den neugebildeten Personalstand der Beamten der Bundeshauptstadt Wien nicht übernommen und gemäß § 140 Abs. 2 der DO für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt.

(Pr.Z. 1163; M.Abt. 2 d — B 50/52.)

Der definitive Kanzleioffizial Margarete Blattner wird mit 28. Jänner 1954 aus dem Dienste der Stadt Wien entlassen.

(Pr.Z. 1074; M.Abt. 2 a — F 201.)

Verwaltungsoberkommissär Ernst Felkel wird gemäß § 39 lit. b und § 72 Abs. 4 der DO für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die langjährige ersprießliche Dienstleistung wird ihm der Titel „Amtsrat“ verliehen.

(Pr.Z. 1067; M.Abt. 2 a — J 778/53.)

Senatsrat Dipl.-Ing. Karl Jost wird gemäß § 39 lit. a und § 72 Abs. 2 der DO für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für seine ausgezeichnete Dienstleistung wird ihm der Dank und die volle Anerkennung ausgesprochen.

(Pr.Z. 1085; M.Abt. 2 a — K 622.)

Kanzleioberkommissär Gisela Katrnocka wird gemäß § 39 lit. b und § 72 Abs. 4 der DO für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die ersprießliche Dienstleistung wird ihr der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 1140; M.Abt. 2 a — K 510.)

Der Werkmeister Karl Kawka wird gemäß § 39 lit. b und § 72 Abs. 4 der DO für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die ersprießliche Dienstleistung wird ihm der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 1086; M.Abt. 2 a — K 207.)

Kanzleikommissär Maria Keyl wird gemäß § 39 lit. b und § 72 Abs. 4 der DO für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die ersprießliche Dienstleistung wird ihr der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 1090; M.Abt. 2 a — K 3118/53.)

Techn. Amtsrat Ing. Alfons Knötig wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 4 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die ersprießliche Dienstleistung wird ihm der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 1095; M.Abt. 2 a — L 133.)

Der Desinfektor Anton Lachnit wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 5 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die ersprießliche Dienstleistung wird ihm der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 1096; M.Abt. 2 a — L 139.)

Amtsrat Alois Lokay wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 4 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die langjährige, ersprießliche Dienstleistung wird ihm der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 1068; M.Abt. 2 a — M 545.)

Betriebsinspektor Heinrich Malbeck wird gemäß § 39, lit. a, und § 72, Abs. 2 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die langjährige, ersprießliche Dienstleistung wird ihm der Titel „Betriebsoberspektor“ verliehen.

(Pr.Z. 1166 — V.B.P./10944/8.)

Der Schaffner der Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe Wilhelm Moser wird gemäß § 39, lit. a, und § 72, Abs. 2 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für seine langjährige, ersprießliche Dienstleistung wird ihm der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 875; M.Abt. 2 a — M 145.)

Oberstadtbaurat Dipl.-Ing. Walter Muck wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 5 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für seine langjährige, hervorragende Dienstleistung wird ihm der Dank und die volle Anerkennung ausgesprochen.

(Pr.Z. 1190; M.Abt. 2 a — O 64.)

Kanzleikommissär Franz Oberwinkler wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 4 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die ersprießliche Dienstleistung wird ihm der Titel „Kanzleioberkommissär“ verliehen.

(Pr.Z. 1177; M.Abt. 2 a — P 291.)

Verwaltungsoberkommissär Elisabeth Pell wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 4 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die ersprießliche Dienstleistung wird ihr der Dank ausgesprochen.



(Pr.Z. 1188; M.Abt. 2 a — P 2231/53.)

Verwaltungsoberkommissär Marie Pospischil wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 4 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die ersprießliche Dienstleistung wird ihr der Dank ausgesprochen.

Pr.Z. 1108; M.Abt. 2 a — Qu 5.)

Die Oberpflegerin Emilie Quirenz wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 4 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die ersprießliche Dienstleistung wird ihr der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 1181; GW.)

Der Revisor der Wiener Stadtwerke — Gaswerke Karl Schiefer wird gemäß § 39 lit. b und § 72 Abs. 4 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt. Auf Grund seiner langjährigen und ersprießlichen

Dienstleistung wird ihm der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 1069; M.Abt. 2 a — Sch 316.)

Oberamtsrat Karl Schmidle wird gemäß § 39, lit. a, und § 72, Abs. 2 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die langjährige, ersprießliche Dienstleistung wird ihm der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 1183; GW.)

Der Facharbeiter der Wiener Stadtwerke — Gaswerke, Johann Stangl, wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 4 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt. Auf Grund seiner langjährigen und ersprießlichen Dienstleistung wird ihm der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 1184; M.Abt. 2 a — S 268.)

Betriebsinspektor Heinrich Steiner wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 5 der Dienst-



ordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die langjährige, ersprießliche Dienstleistung wird ihm die Anerkennung ausgesprochen.

(Pr.Z. 867; GW.)

Der Spezialfacharbeiter der Wiener Stadtwerke — Gaswerke Rudolf Tiefenbacher wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 4 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; auf Grund seiner langjährigen und ersprießlichen Dienstleistung wird ihm der Dank ausgesprochen.

Pr.Z. 1122; M.Abt. 2 a — T 613/51.)

Kanzleikommissär Maximilian Tschinkl wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 4 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die ersprießliche Dienstleistung wird ihm der Titel „Kanzleioberkommissär“ verliehen.

(Pr.Z. 1123; M.Abt. 2 a — V 65.)

Der Werkstättenleiter Adolf Vanek wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 5 der Dienstordnung für die Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für die langjährige, ersprießliche Dienstleistung wird ihm der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 1126; VB — P 16058/8.)

Der Kraftwagenlenker der Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe Florian Wanke wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 4 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt; für seine langjährige, ersprießliche Dienstleistung wird ihm der Dank ausgesprochen.

(Pr.Z. 1070; GW.)

Der Monteur in besonders gehobener Verwendung der Wiener Stadtwerke — Gaswerke Josef Zoufaly wird gemäß § 39, lit. b, und § 72, Abs. 4 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien in den dauernden Ruhestand versetzt. Auf Grund seiner langjährigen und ersprießlichen Dienstleistung wird ihm der Dank ausgesprochen.

Die Nachgenannten werden antragsgemäß in den dauernden Ruhestand versetzt:

(Pr.Z. 1135; VB. — P 3015/8.) Josef Achtsnit, Schaffner.

(Pr.Z. 1136; M.Abt. 2 a — A 133.) Georg Aichhorn, Spezialarbeiter.

(Pr.Z. 1071; M.Abt. 2 a — B 506.) Johann Bauer, Oberbrandmeister.

(Pr.Z. 1187; VB. — P 3561/8.) Rudolf Bejcek, Sperrschaffner.

(Pr.Z. 1167; M.Abt. 2 a — C 18.) Karoline Cermak, Hausarbeiterin.

(Pr.Z. 1072; M.Abt. 2 a — D 199.) Hermann Dittrich, Amtsrat.

(Pr.Z. 1073; M.Abt. 2 a — D 226.) Rudolf Dobija, Spezialarbeiter.

## Vergabung von Arbeiten

(M.Abt. 29 — 2400/54)

Vergabung von Arbeiten für das Objekt 302, Donaugarbenbrücke bei Bisamberg, Landstraße Nr. II/4.

Öffentliche Anbotsverhandlung Samstag, den 12. Juni, um 10 Uhr in der M.Abt. 29, Wien 1, Neues Rathaus, Stiege IV, Halbstock, Tür 244.

Die Ausschreibungsunterlagen können in der M.Abt. 29 während der Amtsstunden eingesehen werden; sie sind auch nach vorheriger Anmeldung bei der M.Abt. 29 und Übernahme eines Ausfolgescheines in der M.Abt. 6 (Stadthauptkasse, Drucksortenabteilung), Wien 1, Neues Rathaus, Stiege V, Hochparterre, Zimmer 15, zum Betrage von 10 S käuflich zu erwerben.

Das Anbot ist im fest verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift: „Anbot über Erd- und Baumeisterarbeiten für die Auswechslung der Tragkonstruktion, Objekt 302, Donaugarbenbrücke“ an den Magistrat der Stadt Wien, M.Abt. 29, bis 12. Juni 1954, 10 Uhr, zu überreichen.

Auf verspätet einlangende oder nicht vorschriftsmäßig ausgefüllte und mit den üblichen Beilagen versehene Anbote (laut O-Norm 2061, § 12, Punkt 1) kann keine Rücksicht genommen werden.

Die Stadt Wien wahrt sich das Recht der freien Auswahl unter den Bewerbern, aber auch der Ablehnung aller Anbote.

Nähere Auskünfte erteilt die M.Abt. 29.

\*

(M.Abt. 24 — 5326/43/54)

Vergabung von Malerarbeiten für den städtischen Wohnhausneubau, 12, Spittelbreitengasse-Ruckergasse, bestehend aus 18 Stiegehäusern mit 5 und 6 Wohngeschossen und 316 Wohnungen.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Donnerstag, dem 10. Juni 1954, um 9 Uhr in der M.Abt. 24, 1, Ebendorferstraße, Neues Amtshaus, 4. Stock.

Die Anbotsunterlagen liegen in der M.Abt. 24, Zimmer 508 c, während der Amtsstunden auf. Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

\*

(M.Abt. 24 — 5373/37/54)

Vergabung von Beschlagschlosserarbeiten für den städtischen Wohnhausneubau, 19, Krottenbachstraße 90—110, 2. Bauteil, bestehend aus 6 Stiegehäusern mit 6 Wohngeschossen und 92 Wohnungen.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Dienstag, dem 8. Juni 1954, um 8.30 Uhr in der M.Abt. 24, 1, Ebendorferstraße, Neues Amtshaus, 4. Stock.

Die Anbotsunterlagen liegen in der M.Abt. 24, Zimmer 508 c, während der Amtsstunden auf. Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

\*

(M.Abt. 24 — 5433/9/54.)

Vergabung von Erd-, Baumeister- und Stahlbetonarbeiten für den städtischen Wohnhausneubau, 16, Steinbruchstraße-Marottingergasse, Bauteil I, bestehend aus 16 Stiegehäusern mit 4 und 5 Wohngeschossen und 209 Wohnungen.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Donnerstag, dem 10. Juni 1954, um 10 Uhr in der M.Abt. 24, 1, Ebendorferstraße, Neues Amtshaus, 4. Stock.

Die Anbotsunterlagen liegen in der M.Abt. 24, Zimmer 508 c, während der Amtsstunden auf. Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

\*

(M.Abt. 24 — 5304/22/54.)

Vergabung von Terrazzoarbeiten für den städtischen Wohnhausneubau, 11, Geiselbergstraße-Geiereckstraße, Bauteil I, bestehend aus 7 Stiegehäusern mit 5—7 Wohngeschossen und 117 Wohnungen.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Donnerstag, dem 10. Juni 1954, um 11 Uhr in der M.Abt. 24, 1, Ebendorferstraße, Neues Amtshaus, 4. Stock.

Die Anbotsunterlagen liegen in der M.Abt. 24, Zimmer 508 c, während der Amtsstunden auf. Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

\*

(M.Abt. 24 — 5439/14/54.)

Vergabung von Erd-, Baumeister- und Stahlbetonarbeiten für den städtischen Wohnhausneubau, 26, Waltergasse 5, Graf Starhemberg-Gasse, II. Bauteil, bestehend aus 3 Stiegehäusern mit 6 Wohngeschossen und 53 Wohnungen.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Montag, dem 14. Juni 1954, um 9 Uhr in der M.Abt. 24, 1, Ebendorferstraße, Neues Amtshaus, 4. Stock.

Die Anbotsunterlagen liegen in der M.Abt. 24, Zimmer 508 c, während der Amtsstunden auf. Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

\*

(M.Abt. 24 — 5457/12/54.)

Vergabung von Erd-, Baumeister- und Stahlbetonarbeiten für den städtischen Wohnhausneubau, 26, Klosterneuburg-Weidling, Brandmayerstraße, bestehend aus 3 Stiegehäusern mit 3 Wohngeschossen und 21 Wohnungen.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Montag, dem 14. Juni 1954, um 10 Uhr, in der M.Abt. 24, 1, Ebendorferstraße, Neues Amtshaus, 4. Stock.

Die Anbotsunterlagen liegen in der M.Abt. 24, Zimmer 508 c, während der Amtsstunden auf. Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

\*

(M.Abt. 28 — 900/54.)

Vergabung von Erd- und Pflasterungsarbeiten sowie der Fuhrwerksleistungen beim Straßenbau, 20, Marchfeldstraße.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Samstag, dem 5. Juni 1954, um 8 Uhr in der M.Abt. 28, 5, Vogelsangasse 36.

Die Pläne, die Kostenanschläge und die allgemeinen und besonderen Baubedingnisse können in der Magistratsabteilung 28 während der gewöhnlichen Amtsstunden eingesehen werden. Die hierzu erforderlichen Drucksorten V.D. Nr. 513, 514 und 524 sind im Drucksortenverlag der Stadthauptkasse, I, Neues Rathaus, Stiege V, Halbstock, käuflich erhältlich.

Die Anbote sind in der in den Baubedingnissen vorgeschriebenen Form zu überreichen.

Auf verspätet einlangende oder nicht vorschriftsmäßig ausgestattete Anbote wird keine Rücksicht genommen.

Der Stadt Wien bleibt die freie Auswahl unter den Bewerbern, aber auch die Ablehnung aller Anbote gewährt.

Nähere Auskünfte werden in der Magistratsabteilung 28 erteilt.

(Pr.Z. 1137; VB.—P 4938/8.) Julius Dworacek, Sperrenschaffner.

(Pr.Z. 1168; VB.—P 5014/8.) Franz Eder, Fahrer.

(Pr.Z. 1138; M.Abt. 2 a—E 154.) Katharina Engel, Stationshebamme.

(Pr.Z. 1169; M.Abt. 2 a—F 374.) Rudolf Fink, Betriebsinspektor.

(Pr.Z. 1075; GW.) Heinrich Fraisl, Aufseher.

(Pr.Z. 1171; VB.—P 5574/8.) Rudolf Frantz, Schlosser.

(Pr.Z. 1076; EW.—D.Z. 1527/53.) Johann Friedrich, Spezialfacharbeiter.

(Pr.Z. 1170; M.Abt. 2 a—G 301.) Karl Gröger, Kraftwagenlenker.

(Pr.Z. 1189; VB.—P 6267.) Ferdinand Gruber, Sperrenschaffner.

(Pr.Z. 1077; M.Abt. 2 a—G 304.) Karoline Gruber, Hausarbeiterin.

(Pr.Z. 1078; M.Abt. 2 a—H 507.) Franziska Habelsberger, Kanzleikommissär.

(Pr.Z. 1079; VB.—P 6491/8.) Ferdinand Haider, Expeditionsschaffner.

(Pr.Z. 1080; VB.—P 6559/8.) Ludwig Hallmer, Spezialarbeiter.

(Pr.Z. 1081; M.Abt. 2 a—H 403.) Josefina Helmer, Pflegerin.

(Pr.Z. 1082; VB.—P 7157/8.) Eugen Hnila, Bahnwärter.

(Pr.Z. 1084; VB.—P 8104/8.) Leopold Kacelt, Spezialarbeiter.

(Pr.Z. 1139; VB.—P 8363/8.) Franz Kaufmann, Kontrollor.

(Pr.Z. 1087; M.Abt. 2 a—K 445.) Therese Kittel, Köchin.

(Pr.Z. 1088; M.Abt. 2 a—K 701.) Adelheid Knauer, Kanzleioberkommissär.

(Pr.Z. 1089; GW.) Heinrich Knöpfel, angelernter Arbeiter.

(Pr.Z. 1172; M.Abt. 2 a—K 820.) Friedrich König, Amtsgehilfe.

(Pr.Z. 1091; M.Abt. 2 a—K 555.) Antonie Konvrzek, Kanzleioberoffizial.

(Pr.Z. 1092; VB.—P 9015/8.) Julius Korisch, angelernter Arbeiter.

(Pr.Z. 1192; M.Abt. 2 a—K 718.) Karl Kotal, Magazinsgehilfe.

(Pr.Z. 1093; M.Abt. 2 a—K 503.) Alois Kowanda, Facharbeiter.

(Pr.Z. 1094; VB.—P 9282/8.) Karl Kreihsl, Kanzleikommissär.

(Pr.Z. 1196; M.Abt. 2 a—K 984.) Elisabeth Krieger, Hebamme.

(Pr.Z. 1141; VB.—P 9556/8.) Josef Kürchler, Sperrenschaffner.

(Pr.Z. 1173; GW.) Anton Kummer, Spezialfacharbeiter.

(Pr.Z. 1174; VB.—P 9679/8.) Josef Kummer, Schaffner.

(Pr.Z. 1195; VB.—P 9945/8.) Heinrich Leitl, Schlosser.

(Pr.Z. 1142; VB.—P 9959/8.) Theodor Lembacher, Fahrer.

(Pr.Z. 1097; M.Abt. 2 a—L 1020/47.) Leopold Luritzhofer, Amtsgehilfe.

(Pr.Z. 1098; VB.—P 10348/8.) Karl Mairinger, Tischler.

(Pr.Z. 1099; M.Abt. 2 a—M 316.) Franz Mandel, Sanitätsüberrevisor.

(Pr.Z. 1100; M.Abt. 2 a—M 303.) Ernst Mathis, Kanzleioberkommissär.

(Pr.Z. 1101; M.Abt. 2 a—M 449.) Marie Mazek, Köchin.

(Pr.Z. 1102; M.Abt. 2 a—M 389.) Georg Mehlführer, Facharbeiter.

(Pr.Z. 1175; VB.—P 10866/8.) Josef Mochar, Schaffner.

(Pr.Z. 1103; M.Abt. 2 a—M 489.) Josef Mrazek, Amtsgehilfe.

(Pr.Z. 1176; VB.—P 10992/8.) Robert Mück, Magazineur.

(Pr.Z. 1104; M.Abt. 2 a—M 458.) Franz Münster, Amtsgehilfe.

(Pr.Z. 1105; EW.—DZ. 724.) Rudolf Oberhummer, Revisor.

(Pr.Z. 1191; M.Abt. 2 a—P 534.) Juliane Parkenfrieder, Extramädchen.

(Pr.Z. 1107; VB.—P 11798/8.) Josef Pesau, Sperrenschaffner.

(Pr.Z. 1143; GW.) Johann Pettin, angelernter Arbeiter.

(Pr.Z. 1178; VB.—P 120104/8.) Wilhelm Podenreiter, Fahrer.

(Pr.Z. 1179; M.Abt. 2 a—P 272.) Marie Prasser, Köchin.

(Pr.Z. 1109; VB.—P 12473/8.) Leopold Prosch, Mechaniker.

(Pr.Z. 1110; M.Abt. 2 a—R 61.) Leopold Reinagl, Werkmeister.

(Pr.Z. 1111; M.Abt. 2 a—R 228.) Josef Reiterer, Oberpfleger.

(Pr.Z. 1112; M.Abt. 2 a—R 133.) Johann Reiz, Werkmeister.

(Pr.Z. 1113; VB.—P 12926/8.) Josef Riel, Kontrollor.

(Pr.Z. 1180; VB.—P 13144/8.) Johann Rudorfer, angelernter Arbeiter.

(Pr.Z. 1194; VB.—P 13948/8.) Franz Schauer, Facharbeiter.

(Pr.Z. 1114; VB.—P 13951/8.) Karl Schauer, Aufsichtsorgan.

(Pr.Z. 1144; VB.—P 14002/8.) Alois Schenk, Tischler.

(Pr.Z. 1182; VB.—P 14178/8.) Josef Schögl, angelernter Arbeiter.

(Pr.Z. 1116; M.Abt. 2 a—Sch 311.) Aloisia Schön, Hausarbeiterin.

(Pr.Z. 1117; M.Abt. 2 a—Sch 541.) Franz Schönbeck, Amtsgehilfe.

(Pr.Z. 1118; M.Abt. 2 a—Sch 378.) Thekla Schrottmaier, Stationsschwester.

(Pr.Z. 1119; VB.—P 14699/8.) Johann Schwarz, Schaffner.

(Pr.Z. 1120; M.Abt. 2 a—Sch 371.) Josef Schwenk, Arbeiter.

(Pr.Z. 1121; VB.—P 14970/8.) Josef Stejdir, Fahrer.

# Sandwerk <sup>A 6660/8</sup> Leopold Haindl

Erzeugung sämtlicher Sand- und Kiessorten in getrennter Körnung  
Rundes und gebrochenes Material jeder gewünschten Korngröße  
Gute Zufahrtsstraßen, prompte Verladung von Silos  
Kulanteste Preise für einwandfreies, von der Versuchsanstalt ständig geprüftes Material  
Zustellung mit eigenen Auto-Zügen

**Markgrafneusiedl 16 - Tel. 4 Dv.**

(Pr.Z. 1193; VB.—P 17276/8.) Otto Stiedl, Kanzleikommissär.

(Pr.Z. 1185; EW.—D.Z. 811.) Karl Szczy-piorkowski, Facharbeiter.

(Pr.Z. 1124; VB.—P 15988/8.) Heinrich Walla, Sperrenschaffner.

(Pr.Z. 1125; EW.—D.Z. 1669/53.) Heinrich Walz, Vorarbeiter.

(Pr.Z. 1127; EW.—D.Z. 1528/53.) Ferdinand Weiler, Spezialfacharbeiter.

(Pr.Z. 1186; VB.—P 16214/8.) Franz Weiß, Schaffner.

(Pr.Z. 1145; VB.—P 16394/8.) Anton Wiener, Lastkraftwagenlenker.

(Pr.Z. 1128; VB.—P 16504/8.) Franz Winkler, Spezialarbeiter.

(Pr.Z. 1129; M.Abt. 2 a—W 378.) Marie Wöber, Köchin.

(Pr.Z. 1130; VB.—P 16890/8.) Adolf Zelenka, Tischler.

(Pr.Z. 1131; VB.—P 16913/8.) Georg Zemann, Fahrer.

(Pr.Z. 1132; VB.—P 17065/8.) Anton Zoglmann, Bahnsteigabfertiger.

(Pr.Z. 1133; M.Abt. 2 a—Z 173.) Georg Zugsbratl, Amtsgehilfe.

(Pr.Z. 1134; M.Abt. 2 a—Z 105.) Hermine Zuza, Kanzleikommissär.

(Pr.Z. 1146; EW.—DZ. 723.) Friedrich Lang, Facharbeiter; Versetzung in den zeitlichen Ruhestand.

Berichterstatte: StR. Thaller und StR. Lakowitsch.

(Pr.Z. 1160; M.Abt. 23—N 5/20.)

Entwurf, Kosten und Baubewilligung für Wiener Stadthalle, 15, Vogelweidplatz, 3. Bau-teil. (§ 99 GV.—An die GRA. VI, VII und II sowie Gemeinderat.)

**Johann & Alois Razim**  
Wien VII/62, Neubaugasse 63  
Telephon B 35-505

## EMAILSCHILDER

für Licht-, Kraft- und Heizungsanlagen  
Reklameschilder, Hinweistafeln  
HAUS- UND TURNUMMERN

A 6628/4

## FRANZ SCHEBELIK

### Waagen-Fabrik

Wien XVII, Geblergasse 66  
Telephon A 26-2-92

A 6656/6

8. Auflage — Jänner 1954.

## Stimpfl: Kalkulation im Hochbau

mit Berichtigung aller Werte in Bezug auf das derzeitige Preisgefüge.

Wertvoller Behelf bei Erstellung von Fondsansuchen f. d. Wohnhaus-Wiederaufbau-fonds.

Neu! Maurerarbeiten u. Monobausystem gemäß Merkblatt AFOB; Tabelle für Baggerarbeiten.

Preis mit Schnellaufsuchregister .... 5 90.—

Bestellungen erbeten an:

Stadtbaumeister HUGO STIMPF, Wien III, Hertzgasse 34, Telephon U 18 301. A 6528/36

Berichterstatter: StR. Thaller.

(Pr.Z. 1149; M.Abt. 27 — VA 11.)

Für die Fertigstellung der Adaptierungsarbeiten am städtischen Anteilhaus, 1, Schwenkenplatz 2, wird für das Jahr 1954 eine im Voranschlag nicht vorgesehene Ausgabe von 25.000 S genehmigt, die auf der neu zu eröffnenden Rubrik 814, Verwaltung der Treuhandhäuser, unter Post 51, Bauliche Herstellungen, zu verrechnen und in nicht veranschlagten Einnahmen der Rubrik 814, Verwaltung der Treuhandhäuser, unter Post 50, Erlöse aus Mietbeiträgen, zu decken ist.

Berichterstatter: StR. Lakowitsch.

(Pr.Z. 1147; M.Abt. 36 — 3.)

Die für den Zubau einer Brennhalle zum Gebäude der Porzellanfabrik im Augarten sowie für eine geringfügige Bauabänderung in einem Nebengebäude dieser Fabrikanlage zu erteilende Baubewilligung wird auf Grund der Bestimmungen des Gemeinderatsbeschlusses vom 11. März 1924, Pr.Z. 472, Parkschutzbestimmungen, bestätigt.

(Pr.Z. 1148; M.Abt. 36 — 1, Volksgarten 4/53.)

Die Baubewilligungen für Zubauten an dem im Parkschutzgebiet des Volksgartens gelegenen Gastwirtschaftsgebäude sowie für Bauabänderungen an diesem Gebäude wird auf Grund der Bestimmungen des Gemeinderatsbeschlusses vom 11. März 1924, Pr.Z. 472, bestätigt.

Die Ausschußanträge zu folgenden Geschäftsstücken werden genehmigt und dem Gemeinderat vorgelegt:

Berichterstatter: StR. Resch.

(Pr.Z. 1151; M.Abt. 5 — Mi 510/53.) Betriebsmittel- und Investitionskredite an Klein- und Gewerbetreibende.

(Pr.Z. 1150; M.Abt. 5 — Su 30.) III. Subventionsliste 1954.

(Pr.Z. 1154; M.Abt. 5 — Su 42.) Wiener Rennverein; Preis der Stadt Wien.

(Pr.Z. 1153; M.Abt. 5 — Su 46.) Wiener Trabrennverein; Preis der Stadt Wien.

Berichterstatter: StR. Thaller und StR. Lakowitsch.

Entwurf, Kosten und Baubewilligung:

(Pr.Z. 1049; M.Abt. 24 — 5428/4.) Städtische Wohnhausanlage, 2, Machplatz-Engerthstraße-Sturgasse.

(Pr.Z. 1950; M.Abt. 24 — 5436/10.) Städtische Wohnhausanlage und Volksbildungsheim, 10, Per Albin Hansson-Siedlung, Stockholmer Platz.

(Pr.Z. 1054; M.Abt. 24 — 5414/5.) Städtische Wohnhausanlage, 12, Böckhgasse-Steinbauer-gasse-Längenfeldgasse.

(Pr.Z. 1053; M.Abt. 24 — 5423/5.) Städtische Wohnhausanlage, 20, Stromstraße-Engerthstraße-Vorgartenstraße.

(Pr.Z. 1051; M.Abt. 24 — 5405/5.) Städtische Wohnhausanlage, 25, Perchtoldsdorf, Wiener Gasse-Babenbergergasse.

(Pr.Z. 1052; M.Abt. 24 — 5437/3.) Städtische Wohnhausanlage, 25, Vösendorf, Obere Ortsstraße-Schönbrunner Allee.

(Pr.Z. 1048; M.Abt. 24 — 5451/2.) Aufstokung von 21 Wohnhäusern in 25, Siedlung Rodaun.

(Pr.Z. 1157; M.Abt. 26 — 19-Sp/6.) Städtisches Garderobehaus und Platzbeleuchtung auf städtischem Spielplatz, 19, Osterleiten-gasse.

Berichterstatter: StR. Thaller.

(Pr.Z. 1055; BD — 500.) Vorbereitung des Wohnbauprogrammes 1955 und Sicherstellung der Mittel.

(Pr.Z. 819; M.Abt. 21 — VA 52.) Abkommen der Stadt Wien mit der Perlmooser Zementwerke AG über den Bezug von ungesacktem Zement.

(Pr.Z. 1045; M.Abt. 23 — N 2/18.) Betonsteinwerk, 3, Faradaygasse, und Vibrosteinwerk, 3, Erdberger Lände, Einbau von Zementsilos und Wägeeinrichtungen; Kosten.

(Pr.Z. 1042; M.Abt. 23 — Schu 1/481/51.) Schulneubau Wienerfeld-Ost, 10, Josef Enleinplatz; Sachkrediterhöhung.

(Pr.Z. 1046; M.Abt. 24 — 5118/2.) Wohnhausanlage, 21, Donauefelder Straße 210; Sachkrediterhöhung.

(Pr.Z. 1043; M.Abt. 24 — 51.149/2.) Wohnhausanlage, 21, Lang-Enzersdorf, Wiener Straße 89; Sachkrediterhöhung.

(Pr.Z. 1047; M.Abt. 24 — 5153/3.) Wohnhausanlage, 22, Süßenbrunn, Stallargasse; Sachkrediterhöhung.

(Pr.Z. 1041; M.Abt. 27 — Mans 53/213.) Dachgeschosßwohnungen in städtischen Wohnhausanlagen im Rahmen des Bauprogrammes 1952/53; Sachkrediterhöhung.

(Pr.Z. 1152; M.Abt. 29 — H 326.) Hafen Freudenau; Ausbau zum Stückguthafen.

(Pr.Z. 1044; M.Abt. 44 — SB 14.) Umgestaltung des Sommerbades Krapfenwaldl; Sachkrediterhöhung.

Berichterstatter: StR. Lakowitsch.

(Pr.Z. 1156; M.Abt. 49 — 680.) Verkauf von rund 240 m<sup>3</sup> Nadelschnittholz aus dem städtischen Sägewerk Hirschwang an Firma F. Blümel, Wien 3.

(Pr.Z. 1155; M.Abt. 49 — 637.) Verkauf von rund 200 m<sup>3</sup> Nadelschnittholz aus dem städtischen Sägewerk Hirschwang an Firma F. Blümel, Wien 3.

Berichterstatter: StR. A f r i t s c h.

(Pr.Z. 1040; M.Abt. 66 — 94.) Konsumstatistik, Prämien für Haushaltsbuchführung; nicht vorgesehene Ausgabe 1954.

Berichterstatter: StR. S i g m u n d.

(Pr.Z. 1062; M.Abt. 1 — 774.) Gesetzentwurf, womit das Gesetz vom 22. September 1951, LGBl. für Wien Nr. 34, betreffend das Dienstrecht der Beamten der Stadt Wien, abgeändert wird (6. Novelle); Vorschußzahlung.

(Pr.Z. 1063; M.Abt. 1 — 1809/53.) Forstarbeiter der Stadt Wien; Neuabschluß eines Kollektivvertrages.

(Pr.Z. 1064; M.Abt. 1 — 2315/53.) Rudolfiner Pflegeschwestern, Erhöhung der Entschädigung an den Verband; Änderung des Überkommens.

# Aluminium-Leitern

A 5742

Österreichisches Erzeugnis  
für Behörden, Industrie und Feuerwehr  
**F. Haberkorn, Wien**

VIII, Lerchenfelder Straße 57  
Telephon B 32-2-70

## Flächenwidmungs- und Bebauungsplan

M.Abt. 18 — Reg X/5/54  
Plan Nr. 2827

Auflegung eines Entwurfes betreffend Abänderung des Flächenwidmungs- und Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen der Johanninergasse, Favoritenstraße, Huppigasse, Tolbuchinstraße, Hintere Südbahnstraße und Sonnwendgasse im 10. Bezirk (Kat.G. Favoriten).

Auf Grund des § 2 Abs. 4 der BO für Wien wird der Entwurf in der Zeit vom 29. Mai bis 14. Juni 1954 zur öffentlichen Aufsicht aufgelegt. Die Einsicht kann an allen Wochentagen in der Zeit von 9 bis 12 Uhr in der M.Abt. 18 — Stadtregulierung, Wien 1, Neues Rathaus, Stiege 5, II. Stock, Tür 401, vorgenommen werden. Innerhalb der Auflagefrist können hinsichtlich der im Plangebiet gelegenen Liegenschaften schriftlich Vorstellungen eingebracht werden.

Magistrat der Stadt Wien  
M.Abt. 18 — Stadtregulierung

## Kundmachungen des Einigungsamtes

Beim Einigungsamt Wien wurde unter Ke 8/54 eine Betriebsvereinbarung hinterlegt. Abgeschlossen am 1. Dezember 1953 zwischen der Ersten Österreichischen Sparcasse, Wien 1, Graben 21, und dem OGB, Gewerkschaft der Angestellten in der Privatwirtschaft, Sektion Banken, Sparkassen und Kreditinstitute, Wien 1, Deutschemeisterplatz 2. Diese Betriebsvereinbarung wurde in der „Wiener Zeitung“ Nr. 67 vom 21. März 1954 kundgemacht.

Beim Einigungsamt Wien wurde unter Ke 9/54 ein Kollektivvertrag hinterlegt, welcher mit 1. Jänner 1954 in Kraft tritt. Abgeschlossen am 16. Dezember 1953 zwischen dem Allgemeinen Verband für das landwirtschaftliche Genossenschaftswesen Österreichs, Wien 1, Sellergasse 16, und dem OGB, Gewerkschaft der Angestellten in der Privatwirtschaft, Sektion Banken, Sparkassen und Kreditinstitute, Wien 1, Deutschemeisterplatz 2. Betrifft Gehälter für den Allgemeinen Verband für das landwirtschaftliche Genossenschaftswesen in Österreich, Landesverband der landwirtschaftlichen Genossenschaften im Burgenland, Raiffeisenverband Salzburg, Verband der landwirtschaftlichen Genossenschaften Tirols, Vorarlbergs, Genossenschaftsverband Zveza slovenskih zadrug v Celovcu (Verband slowenischer Genossenschaften in Kärnten), Niederösterreichische landwirtschaftliche Genossenschafts-Zentralkasse, Oberösterreichische Raiffeisenkasse, Raiffeisenzentrale Tirol und Steiermark, Steirische Bauernkasse Graz, Oberösterreichischer Bauernkredit.

Dieser Kollektivvertrag wurde in der „Wiener Zeitung“ Nr. 67 vom 21. März 1954 kundgemacht.

Beim Einigungsamt Wien wurde unter Ke 10/54 eine Lohnvereinbarung hinterlegt. Abgeschlossen am 14. Dezember 1953 zwischen dem Fachverband der Nahrungs- und Genußmittelindustrie, Wien 1, Bauernmarkt 13, und dem OGB, Gewerkschaft der Lebens- und Genußmittelarbeiter, Wien 8, Albertgasse 35. Betrifft Löhne der Speiseöl- und Margarinefabriken Wiens.

Diese Lohnvereinbarung wurde in der „Wiener Zeitung“ Nr. 83 vom 9. April 1954 kundgemacht.

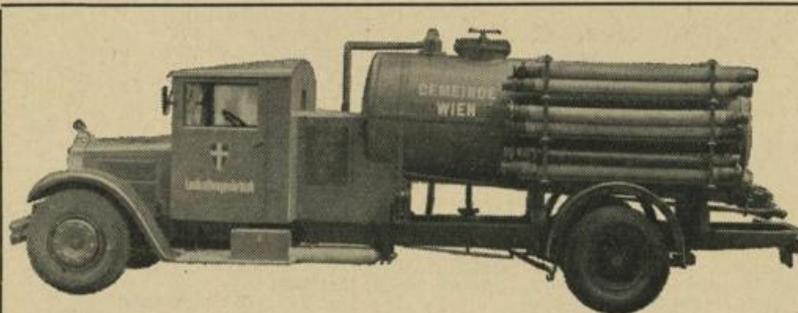
## Ing. Artur Zeisel

Werkzeugmaschinen  
Fabrikation  
Reparatur mit Garantie  
Handel

Wien VII, Kaiserstr. 85  
B34-3-31, B34-3-64, B37-005



A 5657/13



## E. F. Teich

Wien IX,  
Badgasse 21  
Straßenpflege-  
maschinen  
Tel. A 18 5 65  
Fernschr.: 1798

A 6299

Beim Einigungsamt Wien wurde unter Ke 11/54 ein Kollektivvertrag hinterlegt, welcher mit 1. Dezember 1953 in Kraft tritt. Abgeschlossen am 1. Dezember 1953 zwischen dem Wiener Theaterdirektorenverband, Wien 8, Josefstädter Straße 26, und dem ÖGB, Gewerkschaft der Angestellten der freien Berufe, Sektion Bühnenpersonal, Wien 9, Maria Theresien-Straße 11. Betrifft Arbeitsbedingungen für alle Theaterbetriebe, die dem Wiener Theaterdirektorenverband angehören oder angehören werden, mit Ausnahme der Bundestheater. Dieser Kollektivvertrag wurde in der „Wiener Zeitung“ Nr. 68 vom 23. März 1954 kundgemacht.

\*

Beim Einigungsamt Wien wurde unter Ke 12/54 ein A. Kollektivvertrag und eine B. Dienstordnung hinterlegt, welche mit 1. Jänner 1951 in Kraft treten. Abgeschlossen am 1. Dezember 1953 zwischen der Krankenfürsorgeanstalt der Angestellten und Bediensteten der Stadt Wien (KFA), Wien 8, Schlesingerplatz 5, und dem ÖGB, Gewerkschaft der Angestellten in der Privatwirtschaft, Sektion Sozialversicherung, Wien 1, Deutschmeisterplatz 2. Betrifft Arbeitsbedingungen und Gehälter der KFA. Dieser Kollektivvertrag A. und Dienstordnung B. wurden in der „Wiener Zeitung“ Nr. 83 vom 9. April 1954 kundgemacht.

\*

Beim Einigungsamt Wien wurde unter Ke 15/54 ein Kollektivvertrag hinterlegt, welcher mit 1. Jänner 1954 in Kraft tritt. Abgeschlossen am 21. November 1953 zwischen der Ärztekammer für Wien, Wien 1, Weihburggasse 10-12, und dem ÖGB, Gewerkschaft der Angestellten in der Privatwirtschaft, Sektion Handel und Verkehr, Wien 1, Deutschmeisterplatz 2. Betrifft Arbeitsbedingungen und Gehälter für Angestellte im Bereich der Ärztekammer Wien.

Dieser Kollektivvertrag wurde in der „Wiener Zeitung“ Nr. 83 vom 9. April 1954 kundgemacht.

\*

Beim Einigungsamt Wien wurde unter Ke 14/54 ein A. Kollektivvertrag und eine B. Dienstordnung hinterlegt, welche mit 1. Juli 1953 in Kraft treten. Abgeschlossen am 1. Dezember 1953 zwischen der Krankenfürsorgeanstalt der Angestellten und Bediensteten der Stadt Wien (KFA), Wien 8, Schlesingerplatz 5, und dem ÖGB, Gewerkschaft der Angestellten in der Privatwirtschaft, Sektion Sozialversicherung, Wien 1, Deutschmeisterplatz 2. Betrifft Gehälter und Arbeitsbedingungen bei KFA-Krankenpflegepersonal, -Krankenhaus, -Ambulatorien, -Entbindungsanstalten und Sanatorium Hera.

Dieser Kollektivvertrag A. und Dienstordnung B. wurden in der „Wiener Zeitung“ Nr. 83 vom 9. April 1954 kundgemacht.

\*

Beim Einigungsamt Wien wurde unter Ke 14/54 ein Zusatzkollektivvertrag hinterlegt, welcher mit 1. Juli 1953 in Kraft tritt. Abgeschlossen am 1. Dezember 1953 zwischen der Krankenfürsorgeanstalt der Angestellten und Bediensteten der Stadt Wien (KFA), Wien 8, Schlesingerplatz 5, und dem ÖGB, Gewerkschaft der Angestellten in der Privatwirtschaft, Sektion Sozialversicherung, Wien 1, Deutschmeisterplatz 2. Betrifft Arbeitsbedingungen und Gehälter für zahnärztliche Angestellte.

Dieser Zusatzkollektivvertrag wurde in der „Wiener Zeitung“ Nr. 83 vom 9. April 1954 kundgemacht.

\*

Beim Einigungsamt Wien wurde unter Ke 32/54 ein Kollektivvertrag hinterlegt, welcher mit 1. Dezember 1953 in Kraft tritt. Abgeschlossen zwischen der Bundesinnung der chemischen Gewerbe, Landesinnung der Schädlingsbekämpfer, Wien 1, Weihburggasse 4, und dem Österreichischen Gewerkschaftsbund, Gewerkschaft der Arbeiter der persönlichen Dienstleistungen und Vergnügungsbetriebe, Wien 6, Otto Bauer-Gasse 9. Betrifft: Arbeitsbedingungen und Löhne für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen in Schädlingsbekämpfungsbetrieben Wiens, Niederösterreichs, Salzburgs und Steiermarks. Dieser Kollektivvertrag wurde in der „Wiener Zeitung“, Nr. 68 vom 23. März 1954 kundgemacht.

(M.Abt. 11 - XVIII/61/54)

### Bescheid

Über Antrag des Österreichischen Buchklubs der Jugend wird das Heft Nummer 1 „Der Teufelsreiter“ des periodischen Druckwerks „Der Texaner“ gemäß § 10/1 des Bundesgesetzes vom 31. März 1950, BGBl. Nr. 97, in der Fassung des Bundesgesetzes vom 3. Juli 1952, BGBl. Nr. 158, von jeder Verbreitung an Personen unter 16 Jahren innerhalb des Gebietes der Stadt Wien ausgeschlossen und dessen Vertrieb durch Straßenverkauf oder Zeitungsverleiher sowie das Ausstellen, Aushängen oder Anschlagen an Orten, wo es auch Personen unter 16 Jahren zugänglich ist, untersagt.

Ferner wird gemäß § 10/2 des zitierten Gesetzes dieselbe Verbreitungsbeschränkung für alle nach dem Heft Nummer 1 erscheinenden und bis 14. Mai 1955 erscheinenden Nummern der Serie „Der Texaner“ und für alle bis 14. Mai 1955 erscheinenden Druckwerke des Jupiter-Verlages, Darmstadt, Vertrieb für Österreich: Hermann Waldbaur, Wien VI, Gumpendorfer Straße 55, die in der Serienbenennung die Bezeichnung „Texaner“ enthalten, erlassen.

Wien, am 14. Mai 1954.

## Kundmachung

des Wahlergebnisses der Wahl in die Ärztekammer für Wien 1954

Bei der am 22. Mai 1954 stattgefundenen Ärztekammerwahl wurden nachfolgende Wahlwerber zu Mitgliedern der Vollversammlung der Ärztekammer für Wien gewählt:

### A. Wahlkörper der in Ausbildung stehenden Ärzte: Komitee junger Ärzte

1. Dr. Fritz Daume,
2. Dr. Kurt Stellamör,
3. Dr. Hermann Neugebauer,
4. Dr. Herbert Rohrer,
5. Dr. Traute Lasch,
6. Dr. Erich Schlinke.

### WO-Liste

1. Dr. Harald Köppel.  
Wahlvereinigung für einen freien Arztstand

1. Dr. Josef Beyreder,
2. Dr. Hans Bruck,
3. Dr. Wolfgang Müller,
4. Dr. Rudolf Mlczoch,
5. Dr. Karl Hofbauer,
6. Dr. Bruno Watschinger.

### Sozialistische Ärztevereinigung

1. Dr. Josef Schneeweiß,
2. Dr. Viktor Samec,
3. Dr. Raoul Schmiedeck,
4. Dr. Paul Kronik,
5. Dr. Alfred Härtling.

### Freie Wahlgemeinschaft Wiener Ärzte

1. Dr. Edgar Bach.

### Liste der Kliniken

1. Dr. Hans Spängler.

### B. Wahlkörper der praktischer Ärzte Unpolitische Praktikerliste

1. Dr. Friedrich Uher.

### WO-Liste

1. Dr. Norbert Redtenbacher,
2. Dr. Karl Gerhold.

### Wahlvereinigung für einen freien Arztstand

1. Dr. Rudolf Bergmann,
2. Dr. Franz Brenner,
3. Dr. Emilie Domes,
4. Dr. Andreas Ebner,
5. Dr. Georg Plohvich,
6. Dr. Julius Zwintz,
7. Dr. Friederike Schreiber-Ermer.

### Sozialistische Ärztevereinigung

1. Dr. Friedrich Beigl,
2. Dr. Anneliese Hitzberger,
3. Dr. Hans Lang,
4. Dr. Christoph Mahlknecht.

### Freie Wahlgemeinschaft Wiener Ärzte

1. Dr. Friedrich Riegelhofer,
2. Dr. Günther Hummer,
3. Dr. Josef Kresta,
4. Dr. Walter Steinfest.

### Wahlblock für überparteiliche Ständevertretung

1. Dr. Franz Kadletz.

### C. Wahlkörper der Fachärzte

#### Fachärzterliste Dr. Karl Thierer

1. Dr. Karl Thierer.

### WO-Liste

1. Dr. Hermann Knaus,
2. Dr. Otto Planner-Plan.

### Wahlvereinigung für einen freien Arztstand

1. Dr. Herbert Eberhartinger,
2. Dr. Konrad Eberle,
3. Dr. Friedrich Marcus,
4. Dr. Wilhelm Brenner,
5. Dr. Hans Dolinar,
6. Dr. Ernst Mazanek,
7. Dr. Felix Mlczoch,
8. Dr. Richard Fürst,
9. Dr. Karl Fellingner.

### Sozialistische Ärztevereinigung

1. Dr. Marcell Schnardt,
2. Dr. Franz Poddany,
3. Dr. Kurt Steyrer.

### Freie Wahlgemeinschaft Wiener Ärzte

1. Dr. Eduard Gimplinger,
2. Dr. Hermann Schultze,
3. Dr. Erich Schlemmer,
4. Dr. Franz Kazda.

### Wahlblock für überparteiliche Ständevertretung

1. Dr. Georg Weinländer,
2. Dr. Christian Bablik.

Die nichtgewählten Bewerber auf den Wahlvorschlägen sind gemäß § 25 Abs. 4 der Ärztekammerwahlordnung, BGBl. Nr. 64/1950, Ersatzmänner für den Fall, daß ein Mandat im Wahlvorschlag erledigt wird.

Wien, am 24. Mai 1954.

Wahlkommission für die Wahl in die Ärztekammer für Wien

## Marktbericht

vom 17. bis 22. Mai 1954

Die Preise sind in Groschen je Kilogramm angegeben (falls nicht anders bezeichnet).

### Gemüse

|                        | Verbraucherpreise |
|------------------------|-------------------|
| Glassalat, Stück       | 120-220 (250)     |
| Glassalat              | 1200-1500         |
| Grundsalat, Stück      | 130-200           |
| Neusiedlersalat, Stück | 140-200 (250)     |
| Glas-Kochsalat         | 800-1000          |
| Glas-Kochsalat, Stück  | 100-220           |
| Kohlrabi               | 250-300 (600)     |
| Treib-Kohlrabi, Stück  | 200-300           |
| Karotten               | 250-500           |
| Blätterspinat          | 360-480 (700)     |
| Stengelspinat          | 300-400 (550)     |
| Sellerie               | 400-700 (800)     |
| Rote Rüben             | 120-200           |
| Rettiche, Bund         | 150-200           |
| Radieschen, Bund       | 100-150 (200)     |
| Kren                   | 1400-2000         |
| Porree                 | 250-400           |
| Zwiebeln               | 120-240           |
| Jungzwiebeln, Bund     | 80-150            |
| Knoblauch              | 1400-2000         |
| Schnittlauch, Büschel  | 20-40             |
| Dillkraut, Büschel     | 100-160           |
| Dillkraut              | 400-500           |
| Spargel                | 900-2000          |
| Rhabarber              | 400-500           |

### Pilze

|             | Verbraucherpreise |
|-------------|-------------------|
| Champignons | 3600-4500 (4800)  |

### Kartoffeln

|                  | Verbraucherpreise |
|------------------|-------------------|
| Kartoffeln, rund | 70-80 (90)        |
| Kartoffeln, lang | 120-130           |
| Kipfler          | 280-360           |
| Heurige, ital.   | 230-260 (360)     |
| Heurige, jugosl. | 250-270           |

### Obst

|                           | Verbraucherpreise |
|---------------------------|-------------------|
| Äpfel, übliche Konsumware | 400-650           |
| Äpfel, Speiseäpfel        | 700-800           |

### Zufuhren (in Kilogramm)

|               | Gemüse  | Kartoffeln | Obst    | Pilze | Zwiebeln |
|---------------|---------|------------|---------|-------|----------|
| Wien          | 383.700 | 15.800     | —       | 500   | 52.600   |
| Niederösterr. | 102.900 | 503.600    | 100     | —     | 117.200  |
| Oberösterr.   | 2.500   | —          | —       | —     | —        |
| Burgenland    | 234.200 | —          | —       | —     | —        |
| Steiermark    | —       | —          | 163.900 | —     | —        |
| Holland       | 13.900  | —          | —       | —     | —        |
| Italien       | 195.200 | 849.500    | 157.600 | —     | 18.300   |
| Rumänien      | 7.900   | —          | —       | —     | —        |
| Jugoslawien   | 28.000  | 5.600      | 35.000  | —     | —        |
| Kanar. Inseln | 700     | —          | —       | —     | —        |
| Westindien    | —       | —          | 26.500  | —     | —        |
| Belg. Kongo   | —       | —          | 3.800   | —     | —        |
| Amerika       | —       | —          | 4.700   | —     | —        |
| Israel        | —       | —          | 2.600   | —     | —        |
| Griechenland  | —       | —          | 100     | —     | —        |
| Spanien       | 500     | —          | —       | —     | —        |
| Ägypten       | —       | —          | —       | —     | 93.000   |
| Inland        | 723.300 | 519.400    | 164.000 | 500   | 169.800  |
| Ausland       | 246.200 | 855.100    | 230.300 | —     | 111.300  |
| Summe         | 969.500 | 1.374.500  | 394.300 | 500   | 281.100  |

Agrumen: Italien 92.800 kg, Israel 11.400 kg, Spanien 3000 kg; zusammen 107.200 kg.

Milchzufuhren: 5.406.662 Liter Vollmilch.

### Zentralviehmarkt

| Auftrieb         | Ochsen | Stiere | Kühe | Kalbinnen | Summe |
|------------------|--------|--------|------|-----------|-------|
| Wien             | 3      | 5      | 24   | —         | 32    |
| Niederösterreich | 195    | 211    | 322  | 103       | 831   |
| Oberösterreich   | 7      | 93     | 255  | 4         | 359   |
| Salzburg         | —      | 1      | 12   | —         | 13    |
| Steiermark       | 54     | 35     | 75   | 24        | 188   |
| Kärnten          | 2      | 1      | 5    | 1         | 9     |
| Burgenland       | 10     | 21     | 95   | 63        | 189   |
| Tirol            | —      | —      | 69   | 3         | 72    |
| Zusammen         | 271    | 367    | 857  | 198       | 1693  |

### Außenmarktbezüge:

|                |   |   |    |   |    |
|----------------|---|---|----|---|----|
| Oberösterreich | — | 6 | 34 | — | 40 |
|----------------|---|---|----|---|----|

### Jung- und Stechviehmarkt:

Auftrieb: 60 Stück lebende Kälber, 28 Stück lebende Schafe (Herkunft: Steiermark), 2 Stück lebende Ziegen (Herkunft: Steiermark).

Kälber-Herkunft: Wien 7, Niederösterreich 28, Oberösterreich 4, Steiermark 8, Tirol 4, Burgenland 9.

### Schweinemarkt:

Auftrieb: 7177 Stück Fleischschweine (24 Not-schlachtungen). Herkunft: Wien 238, Niederösterreich 3371, Oberösterreich 2604, Salzburg 7, Steiermark 445, Kärnten 37, Burgenland 475.

### Kontumazanlage:

43 Stück Fleischschweine. Herkunft: Wien 6, Steiermark 37.

**Außermarktbezüge — Kontumazanlage:**

61 Stück Fleischschweine. Herkunft: Wien 9, Oberösterreich 34, Burgenland 18.

**Zufuhren der Großmarkthalle**

| in kg            | Rindfleisch | Kalb-<br>fleisch | Schweine-<br>fleisch | Rauch-<br>fleisch | Innereien | Würste | Knochen |
|------------------|-------------|------------------|----------------------|-------------------|-----------|--------|---------|
| Wien             | 1.317       | 737              | 5175                 | 5102              | 1355      | 12.051 | 910     |
| Burgenland       | 5.430       | —                | —                    | —                 | —         | —      | —       |
| Niederösterreich | 88.050      | —                | 1079                 | 80                | —         | 133    | 340     |
| Oberösterreich   | 7.910       | —                | 580                  | —                 | —         | —      | —       |
| Salzburg         | —           | —                | 30                   | —                 | —         | —      | —       |
| Steiermark       | 5.150       | —                | —                    | —                 | —         | —      | —       |
| Tirol            | 500         | —                | 850                  | —                 | 4288      | —      | —       |
| Zusammen         | 108.357     | 737              | 7714                 | 5182              | 5643      | 12.184 | 1250    |

Wien über St. Marx 99.482\* — — — 1860\* — —  
Speck und Filz: Wien 406 kg, Niederösterreich 955 kg; zusammen 1361 kg.

Schmalz: Wien 290 kg, Niederösterreich 210 kg; zusammen 500 kg.

| in Stücken         | Kälber | Schweine | Schafe | Lämmer | Ziegen | Kitze |
|--------------------|--------|----------|--------|--------|--------|-------|
| Burgenland         | 352    | 474      | 2      | 6      | 2      | 23    |
| Niederösterreich   | 1712   | 3119     | 90     | 235    | 92     | 627   |
| Oberösterreich     | 473    | 551      | 23     | 27     | 7      | 154   |
| Salzburg           | 99     | 81       | —      | —      | —      | 1     |
| Steiermark         | 282    | 221      | 38     | 63     | 3      | 39    |
| Kärnten            | 7      | —        | —      | —      | —      | —     |
| Tirol              | 171    | —        | —      | —      | —      | —     |
| Zusammen           | 3096   | 4446     | 153    | 331    | 105    | 843   |
| Wien über St. Marx | 10*    | 576*     | 28*    | —      | —      | —     |

\* Diese Zufuhren sind bereits im Berichte des Viehmarktes enthalten.

**Pferdemarkt:**

**Hauptmarkt:**

Auftrieb: 308 Stück Pferde, hievon 44 Stück Fohlen. Verkauft wurden 275 Stück Schlachtpferde und 3 Stück Nutzpferde. Unverkauft blieben 30 Stück Pferde. Herkunft: Wien 7, Niederösterreich 112, Oberösterreich 75, Burgenland 64, Steiermark 44, Salzburg 1, Tirol 5.

**Nachmarkt:**

Auftrieb: 12 Stück Pferde. Verkauft wurden 10 Stück Schlachtpferde. Unverkauft blieben 2 Stück Pferde. Herkunft: Wien 2, Niederösterreich 8, Steiermark 2.

**Ferkelmarkt:**

Aufgetrieben wurden 203 Stück Ferkel, davon wurden 175 Stück verkauft.  
Preise (im Durchschnitt): 6wöchige 274 S, 7wöchige 305.13 S, 8wöchige 345.39 S, 9wöchige 372.17 S, 10wöchige 403.33 S, 12wöchige 445 S.

Marktamt der Stadt Wien

**Baubewegung**

vom 17. bis 22. Mai 1954

**Neubauten**

2. Bezirk: Stuwertstraße 40, Wohnhaus, Thermobau GmbH, 1, Spiegelgasse 21, Bauführer Thermobau GmbH, 1, Spiegelgasse 21 (2, Stuwertstraße 40, 2/54).

Rembrandtstraße 22, Wohnhaus-Wiederaufbau, Hausverw. Hermann Röder, 9, Stolzthalergasse 24, Bauführer Bauunternehmung Beer u. Ems, 5, Zentagasse 47 (2, Rembrandtstraße 22, 3/54).

6. Bezirk: Garbergasse 5, Städtische Wohnhausanlage, Gemeinde Wien, M.Abt. 24, Bauführer unbekannt (35/2861/54).

10. Bezirk: Columbgasse 49, Wohnhaus-Wiederaufbau, Karl Krumpholz und Wilhelm Tuma, 10, Angalgasse 37, Bauführer Bmst. W. F. Sommer, 10, Ettenreichgasse 23 (10, Columbgasse 49, 1/54).

Viktor Adler-Platz (Markt), Verkaufshütte (Stand Nr. 76), Josef Geyer, 10, Viktor Adler-Markt, Stand 76, Bauführer Bmst. Ing. Ferdinand Schindler, 10, Hasengasse 38 (10, Viktor Adler-Platz, Markt, 2/54).

Fernkornegasse 74, Steinzeugrohrkanal, Josef Hofer, 10, Ernst Ludwig-Gasse 2/4/18, Bauführer unbekannt (10, Fernkornegasse 74, 1/54).

Scheugasse 14, Verbindungsstollen, Dr. Albert Römer, im Hause, Bauführer Bmst. W. F. Sommer, 10, Ettenreichgasse 23 (10, Scheugasse 14, 3/53).

12. Bezirk: Arndtstraße 47, Wohnhaus-Wiederaufbau, Verein der Freunde des Wohnungseigentums, 3, Rennweg 25, Bauführer Bmst. Josef Eggenfellner, 1, Wollzeile 12 (12, Abmayergasse 1, 3/54).

16. Bezirk: Zagorskigasse-Herbstsstraße, Wohnhausanlage, 3. Buteil, Gemeinde Wien, M.Abt. 24, Bauführer unbekannt (35/2812/54).

17. Bezirk: Jörgerstraße 38, Städtischer Wohnhausbau, Gemeinde Wien, M.Abt. 24, Bauführer unbekannt (35/2811/54).

25. Bezirk: Siebenhirten, Schellenhofgasse 4, Fundierte Einfriedung, Johann Karlin, 25, Siebenhirten, Siebenhirtner Hauptstraße 94, Bauführer Bmst. Adolf Lehmann, 25, Rodaun, Liesinger Straße 2 (M.Abt. 37—25, Schellenhofgasse 4, 1/54).

Mauer, Kleingartenverein Heudörfel, Parzelle 90, Wochenendhaus, Eduard Wagner, 5, Margaretengürtel 78, Bauführer Stephan Kozelka, 20, Jägerstraße 68 (M.Abt. 37—25, Heudörfel, 1/54).

Mauer, Promenadegasse 438/2, Gartenhaus, Karl Risti, 5, Siebenbrunnengasse 55/24, Bauführer Ways u. Freytag AG Meinong Ges. mbH, 9, Währinger Straße 15 (M.Abt. 37—25, Mauer, Promenadegasse 5091, 1/54).

Rodaun, Kaltenleutgebner Straße 266/13, Siedlungshaus, Marie Smola, im Hause, Bauführer unbekannt (M.Abt. 37—25, Kaltenleutgebner Straße 810, 1/54).

Siebenhirten, Johann Schwarz-Gasse 296, Siedlungshaus, Johann und Friederike Getto, im Hause, Bauführer Bmst. Karl Tuma, 18, Gentzgasse 138 (M.Abt. 37—25, Johann Schwarz-Gasse 296, 1/54).

**Um- und Zubauten**

**und sonstige bauliche Veränderungen**

1. Bezirk: Riemergasse 1, Abtragen einer Scheidemaier, Kaffeehaus, Franz Seethaler, im Hause, Bauführer Bmst. Hans Pözl, 1, Marc Aurel-Straße 10 (1, Riemergasse 1, 1/54).

Bäckerstraße 18, Aufstellung einer Zwischenwand und Abtragen einer Holzwand, Provinenzprokurator der Öst. Ordensprovinz d. Gesellschaft Jesu, im Hause, Bauführer Bmst. Fritz Walsberger, 1, Bäckerstraße 18 (1, Bäckerstraße 18, 1/54).

Wipplingerstraße 23, Abtragen einer Holzstiege, Schließen durch eine Tragelkonstruktion, Marie Krahl u. Co., im Hause, Bauführer Bmst. Franz Jakob, 7, Kirchengasse 32 (1, Wipplingerstraße 23, 3/54).

Hoher Markt 2, Ausbau für Garage, Ing. Richard Wehler-Hardt, Erhard Wehler-Hardt, 1, Goldschmidgasse 10, Bauführer Bmst. Dipl.-Ing. Franz Katslein, 7, Siebensterngasse 42 (1, Hoher Markt 2, 7/54).

Dorotheergasse 3, Ausbau eines Badezimmers, Brüder Kremslehner, OHG, im Hause, Bauführer Bmst. Ernst Wunsch, 1, Graben 28 (1, Dorotheergasse 3, 1/54).

Schubertring 6, Instandsetzung und Umgestaltung des Lokals, G. H. M. Koch, 1, Parkring 18, Bauführer Bmst. Ing. Rudolf Linhart, 6, Stumpergasse 40 (1, Schubertring 6, 1/54).

**„Griecholith“**

Steinholz- u. Terrazzofußbodenerzeugung

**Johann Kolman**

Wien VII, Seidengasse 39a

Tel. B 31 0 26

A 6619

Rotenturmstraße 29, Unterteilung eines Zimmers, Dr. Othmar Hlavac, 9, Maria Theresien-Straße 3, Bauführer Bmst. Johann Sterzinger, 9, Borschkegasse (1, Rotenturmstraße 29, 2/54).

Zedlitzgasse 7, Elektrischer Kleinlastenaufzug, Karl Schmelzer, im Hause, Bauführer Arch. Ernst Fendesack, 9, Schwarzschanerstraße 18 (35/2748/54).

Am Hof 7 und 9, Ölfuehrungsanlage, Gemeinde Wien, M.Abt. 32, Bauführer unbekannt (35/2817/54).

2. Bezirk: Scholzgasse 4, Deckenauswechslung, Neugestaltung der Gassenfassade, Louise Stigelmayr, 3, Baumgasse 26, Bauführer Bmst. Franz Vytiska, 12, Flurschützstraße 2 (2, Scholzgasse 4, 4/54).

Taborstraße 39, Abtragung, Aufstellung von zwei Trennungswänden, Kormüller, Brückler u. Co., im Hause, Bauführer Baugesellschaft mbH „Habeg“, 17, Kalvarienberggasse 34 (2, Taborstraße 39, 2/54).

Handelskai 204, Fassadeninstandsetzung, Sowjetische DDSG, im Hause, Bauführer Hoch-, Tief- und Eisenbetonbau Philipp Holzmann AG, 4, Lothringerstraße 4 (2, Handelskai 204, 1/54).

Wohlmutterstraße 27, Planwechsel, Wiederaufbau, Walter Müller, im Hause, Bauführer Bmst. Ing. Alois Czerny, 17, Halrschgasse 14 (2, Wohlmutterstraße 27, 3/54).

Schloß Augarten, Mansardenbau, Rektor Schmitt, im Hause, Bauführer Bmst. Franz Rieger, 2, Castellezgasse 23 (2, Schloß Augarten, 6/54).

Lilienbrunnengasse 3, Planwechsel, Wiederaufbau, Verein der Freunde des Wohnungseigentums, 3, Rennweg 25, Bauführer Baugesellschaft Handl u. Co., 1, Wipplingerstraße 12 (2, Lilienbrunnengasse 3, 2/54).

Handelskai 269, zwei elektrische Personenaufzüge, Wiener Lager- und Kühlhaus-AG, im Hause, Bauführer Bmst. Franz Jakob, 7, Kirchengasse 32 (35/2805/54).

Rotundengelände, Abänderung des Pavillons, Wiener Messe-AG für Hammerbrotwerke, Bauführer unbekannt (35/2813/54).

Kurzbauerergasse 2, Personenaufzug, Dir. Anton Eisenreich, 4, Mayerhofgasse 4, Bauführer Bmst. Schlepitzka, 8, Blindengasse (35/2839/54).

3. Bezirk: Kärchergasse 3—13, Stützmauererrichtung, Gemeinde Wien, M.Abt. 24, Bauführer Wibeba, 1, Wallnerstraße 4 (35/2742/54).

Hetzgasse 20, Hochspannungsanlage, Wiener Stadtwerke — Elektrizitätswerke, Bauführer unbekannt (35/2826/54).

Dapontegasse 1, Bauabänderung im Atelier, Drasche-Wartberg'sche Zentralhäuserinspektion, 1, Elisabethstraße 2, Bauführer Bmst. Franz Jakob, 7, Kirchengasse 32 (3, Dapontegasse 1, 1/54).

Ungargasse 59—61, Aufstockung der Hofwerkstätte, AEG Union, im Hause, Bauführer Bmst. Hopf u. Köhler, OHG, 22, Donauefelder Straße 241 (3, Ungargasse 59—61, 9/54).

Ungargasse 55, Vergrößerung des Geschäftslokals, Franz Brazdil, im Hause, Bauführer Bmst. Rudolf Kovarik, 2, Praterstraße 61 (3, Ungargasse 55, 2/54).

4. Bezirk: Weyringergasse 40, Abtragen einer Scheidemaier, Herstellung eines Portals, Walter Niebauer, 17, Hernalser Hauptstraße 9, Bauführer Bmst. Ing. Karl Kobermann, 16, Friedmanngasse 42 (4, Weyringergasse 40, 1/54).

Graf Starhemberg-Gasse 38, Selbstfahreraufzug, Verein der Freunde des Wohnungseigentums, 3, Rennweg 25, Bauführer Neue Reformbauges., 9, Mariannengasse 3 (35/2806/54).

Viktorgasse 4, Werkstätteninstandsetzung im städtischen Objekt, Gemeinde Wien, M.Abt. 27, Bauführer Arch. Karl Gödrich, 13, Neue Weltgasse 56 (35/2837/54).

Weyringergasse 8, Planänderung, Wiederaufbau, Gertrude Potyka, im Hause, Bauführer Bmst. Arch. Leopold u. Ing. Hubert Hausenberger, 4, Favoritenstraße 50 (4, Weyringergasse 8, 3/54).

**Im Mai 1905**

erklärte Berta Suttner: „Die lieben Hinterlassenen vor möglichem Elend und sich selbst vor der Sorge einer quälenden Vorstellung zu befreien — kann man etwa Vernünftigeres tun? Das Vernünftige zu tun, ehrt immerdar; in manchen Fällen könnte die Unterlassung sogar Pflichtverletzung sein.“ — Denken auch Sie so über die Lebensversicherung, dann lassen Sie sich zweckmäßige Vorschläge unterbreiten von der Städtischen Versicherung, Wien I, Tuchlauben 8, Telefon U 28 5 90.

A 6280

**GEORG LAMPRECHT**

Maler- und Anstreicher Großbetrieb  
WIEN III, RADEZKYSTRASSE 3 TELEPHON B 50 406

QUALITÄTSANSTRICHE und Lackierungen. Technische Anstriche aller Art, wie Entrostungen, Rostschutzanstriche, hitzebeständige Anstriche und Holzimprägnierungen

A 6618/6

## HARDY-KNORR Druckluftbremse

für Lastkraftwagen, Omnibusse,  
Anhänger und Traktoren

## Gebrüder Hardy

Maschinenfabrik u. Gießerei Aktienges.  
Wien XX, Höchstädtplatz 4  
Telephon A 41500

A 6650

Frankenberggasse 10, Errichtung eines Vordaches, A. Perl u. Co., im Hause, Bauführer Karl Berger, Bau- und Eisenkunstschlosserei, 6, Gumpendorfer Straße 87 (4, Frankenberggasse 10, 1/54).

5. Bezirk: Margaretenstraße 72, Deckenauswechslung, Heinrich Schaller, im Hause, Bauführer Baurat Max Kaiser u. Sohn GmbH, 5, Margaretenstraße 70 a (5, Margaretenstraße 72, 2/54).

Stauracgasse 5, Vergrößerung der Kühlanlage, Flaschenbier-Genossenschaft d. Gastwirte, Kaffeesieder und Hoteliers Wiens reg. GmbH, 5, Stauracgasse 4-6, Bauführer Bmst. Ferdinand Schindler, 10, Hasengasse 32 (5, Stauracgasse 5, 1/54).

Ziegelofengasse 29/4, Abtragung von Scheidewänden und Verlegen von Türöffnungen, Hornik u. Co., im Hause, Bauführer Bmst. August Schelbal, 5, Gassergasse 13 (5, Ziegelofengasse 29, 3/54).

Margaretenstraße 78, Bauliche Umgestaltung im Kino, Method Adamik, im Hause, Bauführer Bmst. Fritz Straußschwandtner, 19, Kahlenberger Straße 2 B (5, Margaretenstraße 78, 1/54).

Spengergasse 43, Aufstellung einer Wand, F. Rollinger, im Hause, Bauführer Bmst. Dipl.-Ing. Hans Fucik, 12, Tivoliggasse 41 (5, Spengergasse 43, 1/54).

Franzengasse 20, Einsetzen einer Tür, Entfernung eines Fensters, Geb.Verw. Antonie Hagner, 9, Müllnergasse 3, Bauführer unbekannt (5, Franzengasse 20, 1/54).

6. Bezirk: Bürgerspitalgasse 28, Deckenauswechslung, Umbau der Lehlingswerkstätte, Ing. Lerner, im Hause, Bauführer Bmst. Ing. Karl Ebiner, 21, Stammersdorf, Hauptstraße 62 (6, Bürgerspitalgasse 28, 1/54).

Millergasse 29/11, Errichtung einer Badegelegenheit, Michael Wanek, im Hause, Bauführer unbekannt (6, Millergasse 29, 2/54).

Nelkengasse 3, Errichtung einer Waschküche, Michael Schratenthaler, im Hause, Bauführer Bmst. Friedrich Veit's Wtw., 17, Schumannngasse 84 (6, Nelkengasse 3, 1/54).

Gumpendorfer Straße 69/1, Teilung des Geschäftslokals, Geb.Verw. Jakob Schohay, 7, Stiftgasse 15-17, Bauführer Bauges. H. Rella u. Co., 8, Alberggasse 33 (6, Gumpendorfer Straße 69, 1/54).

7. Bezirk: Burggasse 69, Abtragung von Trennungswänden, Kremayr u. Scherlau, im Hause, Bauführer unbekannt (7, Burggasse 69, 1/54).

Hermannngasse 25, Vergrößerung eines Schaufens, Georg Mach, im Hause, Bauführer Bmst. u. Zmst. Theodor Duda, 19, Heiligenstädter Straße 64 (7, Hermannngasse 25, 1/54).

Burggasse 78, Umbau der Detailmarkthalle, Gemeinde Wien, M.Abt. 23, Bauführer unbekannt (35/2852/54).

Burggasse 103/7-8, Türdurchbruch und Aufstellung einer Wand, Peter Doujek, im Hause, Bauführer unbekannt (7, Burggasse 103, 1/54).

Neustiftgasse 107, Verlegung einer Poterie, Geb.-Verw. Franz Fehring, 1, Schottenbastei 6, Bauführer unbekannt (7, Neustiftgasse 107, 4/54).

Lerchenfelder Straße 59, Umgestaltung der Fassade des Geschäftes, Josef Feitschinger, im Hause, Bauführer Bmst. Ing. Karl Netzl, 16, Fröbelgasse 8 (7, Lerchenfelder Straße 59, 2/54).

Zieglergasse 11, Deckenauswechslung, W. Wohlberger u. Co., im Hause, Bauführer unbekannt (7, Zieglergasse 11, 3/54).

Westbahnstraße 35 a, Abtragung der Attikaaufmauerung und Fassadeninstandsetzung, Salomon Markus, im Hause, Bauführer Bmst. Arch. Leopold u. Ing. Hubert Hausenberger, 4, Favoritenstraße 50 (7, Westbahnstraße 35 a, 2/54).

8. Bezirk: Lerchenfelder Straße 44, Portalumbau, Marie Pusca, 8, Lerchenfelder Straße 50, Bauführer unbekannt (8, Lerchenfelder Straße 44, 1/54).

Alser Straße 59/17, Ab- und Auftragen von Scheidewänden, Helene Kresak, im Hause, Bauführer Bmst. J. Odwody u. Ing. J. Weidisch, 8, Josefstädter Straße 87 (8, Alser Straße 59, 2/54).

Skodagasse 28, Deckenauswechslung, Herstellung einer Waschküche, Geb.Verw. Franz Voyt's Wtw., 8, Hernalser Gürtel 20, Bauführer Erfurth u. Co., Bauges. mbH, 8, Josefstädter Straße 75-77 (8, Skodagasse 28, 3/54).

Blindengasse 46, Deckenauswechslung, Dr. Emil Reem, Rechtsanwalt, 4, Schleifmühlgasse 3, Bauführer Bmst. Ing. Siegfried Träxler, 4, Taubstummengasse 17 (8, Blindengasse 46, 2/54).

9. Bezirk: Nußdorfer Straße 75, Restaurant, Pfellerentfernung, Heinrich Wagner, im Hause, Bauführer Bmst. Ing. Gustav Dolejsi, 19, Krottenbachstraße 58 a (9, Nußdorfer Straße 75, 1/54).

Hörlgasse 6/19/16 und 4. Stock, Deckenauswechslung, Hausverw. Grete Stolz, 9, Nußdorfer Straße 50, Bauführer Bmst. Moritz Kubitz's Wtw., 9, Schubertgasse 16 (9, Hörlgasse 6, 3/54).

Währinger Straße 2-4/29, Wohnungsteilung, Dir. Leonhard Wolzt, im Hause, Bauführer Bmst. Ing. Wozak u. Ing. Werl, 11, Simmeringer Hauptstraße 495 (9, Währinger Straße 2-4, 1/54).

Lazarettgasse 20, Herstellung eines Vordaches, Fango-Heilanstalt, im Hause, Bauführer Bmst. J. Odwody u. Ing. J. Weidisch, 8, Josefstädter Straße 87 (9, Lazarettgasse 20, 1/54).

Badgasse 9-11, Betriebsumbau, Karl Kölbl, im Hause, Bauführer Dipl.-Ing. Alex. Erfurth, Dipl.-Ing. Max Fischer, 8, Josefstädter Straße 75-77 (9, Badgasse 9-11, 1/54).

Borschkegasse 10, Personenaufzug, Anton Dorfetter, 5, Fendiggasse 7, Bauführer Bmst. Schlosser u. Trost, 1, Wallnerstraße 4 (35/2804/54).

Otto Wagner-Platz 3, Personen- und Lastenaufzug, Osterreichische Nationalbank, im Hause, Bauführer Bmst. Franz Jakob, 7, Kirchengasse 32 (35/2845/54).

Franz Josefs-Bahnhof, Magazinerweiterung, Baustoffe Vomberger, 1, Biberstraße 2, Bauführer Arch. Fried. Steinbach, 19, Heiligenstädter Straße 29 (35/2893/54).

10. Bezirk: Kundratstraße 3, Franz Josef-Spital, Pavillon G 2 und G 1, Kleinstenaufzüge, Gemeinde Wien, M.Abt. 34, Bauführer Bmst. Peter Brich, 4, Schikanedergasse 13 (35/2807/54).

Kempelengasse 12, Garageumbau, Franz Steffl, 10, Kempelengasse 10, Bauführer unbekannt (10, Kempelengasse 12, 1/54).

12. Bezirk: Schönbrunner Allee 41, Kanalschluß, Elisabeth Hager, im Hause, Bauführer Bmst. Josef Sperker, 12, Hetzendorfer Straße 78 (12, Schönbrunner Allee 41, 2/54).

Oswaldgasse 33, Kanalschluß, Kabel- und Drahtwerke AG, im Hause, Bauführer Bauges. Max Kaiser & Sohn, 5, Margaretenstraße 70 a (12, Oswaldgasse 33, 2/54).

Wienerbergstraße 31, Spritzraum, Alfa-Separator AG, im Hause, Bauführer Bmst. Hans Fucik, 12, Tivoliggasse 41 (12, Wienerbergstraße 31, 5/54).

Hetzendorfer Straße 56, Wien-Süd-Abwässerkanal, Johann und Marie Cervený, im Hause, Bauführer Bmst. Ing. Matthias Karner, 12, Schönbrunner Straße 289 (35/2738/54).

Hetzendorfer Straße, Wien-Süd, Verrohrung des Ziegelkanals, Julius und Marg. Kaiser, 12, Hetzendorfer Straße 56, Bauführer Bmst. Ing. Matthias Karner, 12, Schönbrunner Straße 289 (35/2739/54).

Rothenburgstraße 1, Umbau der Hochspannungsanlage, Wiener Stadtwerke - Elektrizitätswerke, Bauführer unbekannt (35/2827/54).

14. Bezirk: Heinrich Collin-Straße 1, Selbstfahrer-aufzug, GÖC, 19, Döblinger Hauptstraße 54, Bauführer Universale Hoch- und Tiefbau AG, 1, Rennngasse 6 (35/2828/54).

Penzinger Straße 15, Personen- und Lastenaufzug, Nikolaus Forst, 15, Reichsapfelgasse 35, Arch. Leop. Hausenberger, 4, Favoritenstraße 50 (35/2844/54).

16. Bezirk: Hasnerstraße 123, Umbau des Aufzuges, Gemeinde Wien, M.Abt. 34, Bauführer unbekannt (35/2882/54).

17. Bezirk: Johann Nepomuk Berger-Platz 12, Hauptfeuerwache, Ölfeuerungsanlage, Gemeinde Wien, M.Abt. 23, Bauführer unbekannt (35/2761/54).

18. Bezirk: Ferrogasse, E.Z. 1011/Gh, Aufstellung einer Wellblechgarage, Fritz Hriwa, 18, Gersthofstraße 59, Bauführer Bmst. Alfons Papsch, 18, Herbeckstraße 27 (M.Abt. 37 - XVIII/1/54).

Schumannngasse 48, Stockwerksaufbau, Langfelder & Putzker, 18, Schumannngasse 45, Bauführer Bmst. Ing. Alois Emil Ullisch, 9, Währinger Straße 15 (M.Abt. 37 - XVIII/4/54).

Colloredogasse 31, Adaptierungsarbeiten, Anna Elisabeth Schönauer und Gabriele Lipowsky, im Hause, Bauführer unbekannt (M.Abt. 37 - XVIII/2/54).

Antoniggasse 70, Wiederaufbau, Finanzkammer der Erzdiözese Wien, Bauführer unbekannt (M.Abt. 37 - XVIII/3/54).

Dempschergasse 15, Wiederaufbau, Paula List, 4, Paulanergasse 9, Bauführer unbekannt (M.Abt. 37 - XVIII/2/54).

Staudgasse 75, Garageüberdachung, Leopold Asperger, im Hause, Bauführer Bmst. Friedrich Veith, 18, Schumannngasse 34 (M.Abt. 37 - XVIII/1/54).

Währinger Gürtel 1, Deckenauswechslung, Otto Neuhauser, im Hause, Bauführer Bmst. Alfons Papsch, 18, Herbeckstraße 27 (M.Abt. 37 - XVIII/5/54).

Sternwartestraße 83, Planschbecken, Philips GmbH, 1, Schwarzenbergplatz 2, Bauführer Bmst. Franz Tades, 20, Jägerstraße 105 (M.Abt. 37 - XVIII/2/54).

24. Bezirk: Maria-Enzersdorf, Missionshaus Sankt Gabriel, Missionshaus St. Gabriel, Bauführer unbekannt (35/2816/54).

25. Bezirk: Atzgersdorf, Karl Heinz-Straße 9, Zubau, Ernest Abel, im Hause, Bauführer Bmst. Leopold Rödl, 24, Maria-Enzersdorf, Gabrielerstraße 17 (M.Abt. 37 - 25, Karl Heinz-Straße 9, 1/54).

Siebenhirten, Triester Straße 10, Schaufenster, Josef Lechner's Wtw., im Hause, Bauführer Bmst. Leopold Rödl, 24, Maria-Enzersdorf, Gabrielerstraße 17 (M.Abt. 37 - 25, Sh/Triester Straße 10, 2/54).

Mauer, Hauptstraße 9, Wohnung, Umbau, Else Sögner, im Hause, Bauführer Planbau GmbH, 1, Wächtergasse 1 (M.Abt. 37 - 25, Mau/Hauptstraße 9, 3/54).

Perchtoldsdorf, Beethovenstraße 34, Zubau, Magdalena Hainzl, im Hause, Bauführer Bmst. C. Rossner u. F. Neuwirth, 15, Allogasse 17 (M.Abt. 37 - 25, Pd/Beethovenstraße 34, 2/54).

Erlaa, Hofalleestraße 11, Verandazubau, Anton Holzgruber, im Hause, Bauführer Bmst. Karl Sieghart, 25, Liesing, Fröhlichgasse 21 (M.Abt. 37 - 25, Erl/Hofalleestraße 11, 1/54).

Liesing, Traubengasse 6, Bauliche Abänderungen, Hans und Luise Giffinger, im Hause, Bauführer Bmst. Franz Gröbl, 8, Laudongasse 60 (M.Abt. 37 - 25, Traubengasse 6, 5/54).

Mauer, Draschegasse 10, Portal, MIAG, Bauführer Wenzl Hartl, 19, Sievinger Straße 2 (M.Abt. 37 - 25, Draschegasse 10, 1/54).

Perchtoldsdorf, Anzengrubergasse 38, Kanalschluß, A. Panholzer, 25, Perchtoldsdorf, Rudolfgasse 9, Bauführer Bmst. Leopold Schumm, 25, Liesing, Schulgasse 8 (M.Abt. 37 - 25, Anzengrubergasse 38, 1/54).

## Grundabteilungen

11. Bezirk: Simmering, E.Z. 299, Gste. 245/3, 260, Theodor Holl, 11, Simmeringer Hauptstraße 28, durch Dipl.-Ing. Anton Haiduzek, 8, Schönbornngasse 18 (M.Abt. 64 - 1581/54).

## MARTIN STROBEL

BAU- UND KUNSTSCHLOSSEREI  
STAHLKONSTRUKTIONEN

Wien V, Vogelsanggasse 33

A 6536

Telephon B 22 3 65

## Fritz Güstner

Lager sämtlicher Baumaterialien

WIEN XIX,  
Heiligenstädter Straße 24  
Telephon B 10-500

A 6076/6

METALLWARENFABRIK  
JOHANN SCHWETZ  
WIEN V, ZIEGELFENGASSE 27  
TELEPHON B 26-5-49, A 35-2-67

## BRIEFENWURFBLENDEN

ALUMINIUMBLECH  
BLANK POLIERT FÜR  
GEMEINDEWOHNUNGEN  
LT. VORSCHRIFT MAG.-ABT. 24

A 6510/13

12. Bezirk: Hetzendorf, E.Z. 1082, Gste. 351/1/6/9/10/27, Stadt Wien (M.Abt. 64—1582/54).
13. Bezirk: Lainz, E.Z. 195, Gste. 321/15—321/18, 321/33—321/37, 1077/3, 1077/4, 1606/6, 1606/7, „Neusiedler“ Gemeinnützige Bau- und Siedl. Gen., Salzburg, durch Dr. Hans Georg Herzog, Rechtsanwalt, 1, Schmerlingplatz 2 (M.Abt. 64—1528/54).
- Unter-Sankt Veit, E.Z. 444, Gste. 280/41, 280/42, E.Z. 445, Gste. 274/7, 280/43, Pauline Kohn, 13, Münchreiterstraße 36, durch Dipl.-Ing. Walter Weigert, 25, Mauer, Wittgensteinstraße 97 (M.Abt. 64—1555/54).
14. Bezirk: Auhof, E.Z. 20, Gst. 790, E.Z. 171, Gste. 590, 800, Franz Bachmann, 14, Anschlussgasse 2, durch Dipl.-Ing. Walter Weigert, 25, Mauer, Wittgensteinstraße 97 (M.Abt. 64—1556/54).
- Breitensee, E.Z. 88, Gste. 93/1, 93/3, 93/4, Ing. Edmund Beier, 14, Hägelingasse 1, durch Dr. Fritz Prybila, Rechtsanwalt, 1, Stadiogasse 2 (M.Abt. 64—1545/54).
18. Bezirk: Gersthof, E.Z. 23, Gst. 119/1, Ing. Herbert Prysok, 8, Lange Gasse 70, durch Dr. Vinzenz Reichert, Notar, 9, Währinger Straße 16 (M.Abt. 64—1559/54).
- Pötzleinsdorf, E.Z. 120, Gst. 487, E.Z. 241, Gste. 488, 489, ö. Gut, Gst. 666, Anna Lossmann u. Mitbesitzer, Wien, durch Ing. Franz Eckert, 7, Lindengasse 12 (M.Abt. 64—1579/54).
19. Bezirk: Grinzing, E.Z. 906, Gste. 598/7, 599/3, E.Z. 902, Gste. 598/11, 599/8, ö. Gut, Gste. 598/9, 599/5, Edeltrude Martin, 9, Nußdorfer Straße 8, durch Dipl.-Ing. Anton Haiduzek, 8, Schönborn-gasse 18 (M.Abt. 64—1530/54).
- Grinzing, E.Z. 323, Gst. 232/1, Karl Berger, 19, Himmelstraße 19 (M.Abt. 64—1554/54).
- E.Z. 408, Gste. 1103, 1105/1, 1102/1, 1164/2, 1106, Osterr. Casino-AG, 1, Dr. Karl Lueger-Ring 14, durch Dipl.-Ing. Dr. Erich Meixner, 1, Fichtegasse 2 a (M.Abt. 64—1593/54).
21. Bezirk: Hagenbrunn, E.Z. 483, Gst. 2043, Katharina Oboril, 21, Hagenbrunn 123, durch Dr. Max Horwatsch, Notar, 21, Am Spitz 13 (M.Abt. 64—1588/54).
- E.Z. 989, Gste. 1204/2, 1204/4, 1205/2, Josef Sammer, Putzing, durch Dr. Hermann Withalm, Notar, Wolkersdorf, Niederösterreich (M.Abt. 64—1595/54).
- Seyring, E.Z. 50, Gst. 639/19, Josef Buxbaum, 21, Seyring 30, durch Dr. Hermann Withalm, Notar, Wolkersdorf, Niederösterreich (M.Abt. 64—1596/54).
- Groß-Jedlersdorf I, E.Z. 544, Gste. 598/2, 601, Johann Schmidt, 21, Salomongasse 2 (M.Abt. 64—1611/54).

22. Bezirk: Ebling, E.Z. 459, Gst. 293/1, Viktoria Wurzler, 22, Ebling 310 (M.Abt. 64—1594/54).
- Wittau, E.Z. 44, Gste. 201—203, Walter Schick, 22, Wittau 11, durch Dipl.-Ing. Emil Maier, 2, Taborstraße 24 a (M.Abt. 64—1623/54).
- E.Z. 43, Gst. 315, E.Z. 45, Gst. 317/2, E.Z. 44, Gste. 316/1, 316/2, Walter Schick, 22, Wittau 11, durch Dipl.-Ing. Emil Maier, 2, Taborstraße 24 a (M.Abt. 64—1624/54).
23. Bezirk: Schwechat, E.Z. 91, Gst. 731, Stadt Wien (M.Abt. 64—1585/54).
24. Bezirk: Maria-Enzersdorf, E.Z. 795, Gst. 1030/1, E.Z. 830, Gst. 1029/1, Franz Leeb, 24, Maria-Enzersdorf, durch Baurat h. c. Ing. Franz Reschl, 1, Wallnerstraße 2 (M.Abt. 64—1591/54).
25. Bezirk: Inzersdorf-Land, E.Z. 1843, Gste. 1551/88, 1551/127, Leopold Sodomka, 25, Inzersdorf, Dr. Pirnitzer-Platz 6 (M.Abt. 64—1616/54).
- Mauer, E.Z. 961, Gst. 1351/1, E.Z. 1909, Gst. 1352, Fritz Hafner, 8, Lange Gasse 48, durch Baurat h. c. Ing. Franz Reschl, 1, Wallnerstraße 2 (M.Abt. 64—1592/54).
- Inzersdorf-Land, E.Z. 235, Gst. 1741/3, E.Z. 1759, Gst. 649/9, Bundesbahndirektion Wien, 2, Nordbahnstraße 50 (M.Abt. 64—1557/54).
- Breitenfurt, E.Z. 162, Gste. 299/10, 299/11, 299/28, 299/29, 299/54, Friedrich Nürnberg, Wien, und Mitbesitzer, durch Dr. Josef Wagner-Löffler, Notar, 5, Gartengasse 17 (M.Abt. 64—1544/54).
26. Bezirk: Klosterneuburg, E.Z. 1696, Gst. 1434/1, E.Z. 2289, Gst. 1433/6, Dipl.-Ing. Otto Kozeny, 26, Klosterneuburg, durch Dipl.-Ing. Emil Maier, 2, Taborstraße 24 a (M.Abt. 64—1533/54).

**Fluchlinien**

1. Bezirk: Renngasse 10, KzL.Dion Stift Klosterneuburg (1, Renngasse 10, 1/54).
2. Bezirk: Stuwertstraße 40, Thermobau GmbH, 1, Spiegelgasse 21 (2, Stuwertstraße 40, 1/54).
3. Bezirk: Hohlweggasse 32, Verein der Freunde des Wohnungseigentums, 3, Rennweg 25 (3, Hohlweggasse 32, 1/54).
5. Bezirk: Schloßgasse 1, Orden der Franziskaner (5, Schloßgasse 1, 1/54).
- Wiedner Hauptstraße 135—137, Arch. Fred Freyler, 4, Schäffergasse 10 (5, Wiedner Hauptstraße 135, 3/54).
9. Bezirk: Badgasse 9—11, Karl Kölbl, im Hause (9, Badgasse 9—11, 2/54).
10. Bezirk: E.Z. 1704, Kat.G. Inzersdorf-Stadt, Franz Zahradnik, 12, Hoffmeistergasse 4 (M.Abt. 37—2514/54).
- E.Z. 955, Kat.G. Favoriten, f. d. Eigentümer Arch. Karl Janeschitz, 4, Graf Starhemberg-Gasse 39 (M.Abt. 37—2527/54).
12. Bezirk: E.Z. 1087, Kat.G. Hetzendorf, Heinrich Zimmermann, 5, Margaretenstraße 151 (M.Abt. 37—2425/54).
- E.Z. 936, Kat.G. Altmannsdorf, Konsumgenossenschaft Wien, 12, Wolfganggasse 58—60 (M.Abt. 37—2451/54).
- E.Z. 1250, Kat.G. Unter-Meidling, Gemeinn. Bau- u. Siedlg. Genossensch. Frieden, 1, Herrengasse 14 (M.Abt. 37—2452/54).
13. Bezirk: E.Z. 1318—1325, Kat.G. Ober-Sankt Veit, f. d. Eigentümer Dipl.-Ing. Emil Maier, 2, Taborstraße 24 a (M.Abt. 37—2453/54).
- E.Z. 2838, Kat.G. Ober-Sankt Veit, f. d. Eigentümer Dipl.-Ing. Emil Maier, 2, Taborstraße 24 a (M.Abt. 37—2454/54).
14. Bezirk: E.Z. 256, Kat.G. Hadersdorf, Elfriede Bauer, 13, Rohrbacherstraße 21 (M.Abt. 37—2419/54).
16. Bezirk: E.Z. 4365, Kat.G. Ottakring, M.Abt. 41—40/52 Gd. (M.Abt. 37—2490/54).
- E.Z. 633, Kat.G. Ottakring, f. d. Eigentümer Dr. Wilhelm Zawadil, 1, Singerstraße 14 (M.Abt. 37—2526/54).
17. Bezirk: E.Z. 1034, Kat.G. Dornbach, Franz Baier, 9, Severingasse 39 (M.Abt. 37—2457/54).
- E.Z. 767, Kat.G. Hernals, Franz Zauner, 1, Rathausplatz 4 (M.Abt. 37—2479/54).
- E.Z. 2122, 2136, Kat.G. Dornbach, f. d. Eigentümer BR. h. c. Ing. Franz Reschl, 1, Wallnerstraße 2 (M.Abt. 37—2516/54).
18. Bezirk: E.Z. 12, Kat.G. Weinhaus, Theresia Huemer, 18, Lacknergasse 81 (M.Abt. 37—2455/54).
- E.Z. 1382, Kat.G. Pötzleinsdorf, Franziska Maderbacher, 17, Taubergasse 27 (M.Abt. 37—2517/54).
19. Bezirk: E.Z. 562, Kat.G. Heiligenstadt, Sascha Nedkoff, 19, Wildgrubgasse 4 (M.Abt. 37—2548/54).
21. Bezirk: E.Z. 726, 940, Kat.G. Donauefeld, Ing. Johann Rumler, 9, Sporkenbühelgasse 3 (M.Abt. 37—2426/54).
- E.Z. 2076, Kat.G. Leopoldau, Margarete Pentsch, 21, Nordrandsiedlung 17/256 (M.Abt. 37—2450/54).
- E.Z. 21, Kat.G. Stammersdorf, f. d. Eigentümer Bmst. Josef Eggenfellner, 1, Wollzeile 12 (M.Abt. 37—2456/54).
- E.Z. 6, 487, Kat.G. Floridsdorf, Verein der Freunde des Wohnungseigentums, 3, Rennweg 25 (M.Abt. 37—2485/54).
- E.Z. 58, Kat.G. Hagenbrunn, f. d. Eigentümer Arch. Thomas Petzl, 21, Enzersfeld 154 (M.Abt. 37—2518/54).
- E.Z. 1888, Kat.G. Lang-Enzersdorf, Rudolf Pubal, 2, Schüttelstraße 89 (M.Abt. 37—2519/54).
- E.Z. 1269, Kat.G. Gerasdorf, Maria Lauermann, 21, Gerasdorf, Goetheweg 40 (M.Abt. 37—2520/54).
- E.Z. 640, Kat.G. Leopoldau, f. d. Verein der Freunde des Wohnungseigentums, 3, Rennweg 25 (M.Abt. 37—2521/54).
22. Bezirk: E.Z. 2290, Kat.G. Ebling, Josef Spieß, 22 Ebling, Siedlung Elnöd (M.Abt. 37—2395/54).
- E.Z. 2517, Kat.G. Ebling, Karl Bauer, 11, Schmidgunstgasse 55 (M.Abt. 37—2403/54).
- E.Z. 441, Kat.G. Breitenlee, Johann Wanek, 5, Zentaplatz 7 (M.Abt. 37—2481/54).
- E.Z. 936, Kat.G. Aspern, Maria Visentini, 22, Aspern, Pionierweg 28 (M.Abt. 37—2522/54).
23. Bezirk: E.Z. 83, Kat.G. Maria-Lanzendorf, (M.Abt. 37—2435/54). Franz Nachtmann, Maria-Lanzendorf.
- E.Z. 528, Kat.G. Leopoldsdorf, Heinrich Hrad, 23, Leopoldsdorf, Pechansiedlung (M.Abt. 37—2436/54).
- E.Z. 308, Kat.G. Himberg, Franziska Celouch, 23, Himberg, Alter Markt 10 (M.Abt. 37—2437/54).
- E.Z. 453, Kat.G. Wienerherberg, Georg Reiter, 23, Wienerherberg 112 (M.Abt. 37—2438/54).
- E.Z. 255, Kat.G. Gramatneusiedl, Karl Dörner, 23, Gramatneusiedl 200 (M.Abt. 37—2489/54).
- E.Z. 601, Kat.G. Markt-Fischamend, Josefine Tobel, 23, Dorf-Fischamend 75 (M.Abt. 37—2523/54).
24. Bezirk: E.Z. 1233, Kat.G. Guntramsdorf, Karl Fleck, 24, Guntramsdorf, Friedhofstraße 441 (M.Abt. 37—2429/54).
- E.Z. 206, Kat.G. Gießhübl, Franz Kastner, 24, Gießhübl, Dreisteingasse 27 (M.Abt. 37—2524/54).
25. Bezirk: E.Z. 357, Kat.G. Atzgersdorf, Ing. Anton Wiedemann, 3, Hohlweggasse 5 (M.Abt. 37—2458/54).
- E.Z. 5053, Kat.G. Mauer, Josef Milota, 10, Quellenstraße 159 (M.Abt. 37—2549/54).
26. Bezirk: E.Z. 2593, Kat.G. Klosterneuburg, Dipl.-Ing. Johann Schmid, 22, Smolagasse 1 (M.Abt. 37—2420/54).
- E.Z. 3746, Kat.G. Klosterneuburg, Ing. Richard Galler, 7, Neustiftgasse 31 (M.Abt. 37—2430/54).
- E.Z. 1991, Kat.G. Klosterneuburg, Robert Bartosch, 2, Adamberggasse 10 (M.Abt. 37—2439/54).
- E.Z. 1471, Kat.G. Weidling, August Tschulik, 16, Bresteigasse 8 (M.Abt. 37—2480/54).
- E.Z. 2976, Kat.G. Weidlingbach, Adelheid Buxbaum, 1, Eblinggasse 17 (M.Abt. 37—2500/54).

**TRANSFORMATOREN**

aller Art und Ausführung bis 15 kVA

Vorschaltgeräte  
für Leuchtstoffröhren  
aller Ausführungen

**DR. ING. OTTO FRITZ & Co. K. G.**

Wien IV, Trappelgasse 6—8  
Telephon U 46 2 22, U 41006

A 6583/1

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Die Stadt Wien. — Verantwortlicher Redakteur: Wilhelm A d a m e t z, Wien I, Neues Rathaus. — Redaktion: Wien I, Neues Rathaus, B 40 500, Kl. 838. — Verwaltung: Kl. 263. — Postsparkassenkonto 210.045. — Anzeigenannahme: Wien VIII, Lange Gasse 32, A 24 447 und B 40 0 61. — Bezugspreis für Wien mit Zustellung: ganzjährig 60 S, halbjährig 30 S. — Erscheint jeden Mittwoch und Samstag. — Druck: Druck- und Verlagsanstalt „Vorwärts“, Wien V, Rechte Wienzeile 97



**WEISSKALK-HYDRAT**

**SPEZI**

IST BILLIGER UND BEQUEMER  
ALS GRUBENKALK (SUMPFKALK)  
ZU VERARBEITEN

ZUM MAUERN,

VERPUTZEN, WEISSEN

UND MALEN

BEIM BAUSTOFFHÄNDLER LAGERND

  
 Strick- und Wirkwarenfabrik  
**WALTER HOFFMANN**  
 WIEN I, SALZGRIES 15  
 Telefon U 27 303  
 A 6047

**STAUSSZIEGELGEWEBE**  
 der Putzmörtelträger ist formgebendes und konstruktives Element  
 A 6647/6  
**Beim Fachhandel**

**INSTALLATIONS**  
 für Gas-, Wasser-, Dampf- und sanitäre Anlagen sowie sämtliche Einrichtungsgegenstände  
 Gesellschaft für Bau- und Industriebedarf **OKA**  
 Wien VII, Kirchengasse 41  
 Telefon B 33 5 20 Serie  
 A 6629/13

**MATERIAL**

**Anton Hatzenberger**  
 & Sohn  
 Inhaber: Franz Hatzenberger's Wwe.  
**Buchstaben-Schildererzeuger**  
 Wien XIV, Gurkg. 3 / Tel. A 50-1-41 B  
 A 6218/6

  
**Aufbaugesellschaft**  
 für Hoch-, Tief- und Eisenbetonbau m. b. H.  
 Wien I, Kärntner Straße 21—23  
 Fernruf R 22 0 60 und R 22 0 22  
 A 6283/6

**Nieder-österreichische Molkerei**  
 registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung  
 WIEN XX, HÖCHSTÄDTPLATZ 5  
 129 eigene Verkaufsstellen  
 A 6302

  
**Heinrich Ranz**  
 Stadtzimmermeister  
 Wien-Perchtoldsdorf  
 Pirquetgasse 3  
 Telefon A 59-5-58  
 A 6101/18

BAU- UND GALANTERIESPENGLER  
  
 Josef Rehberger  
 Wien XVI/107, Herbststraße 35  
 TELEPHON Y 13 4 65  
 A 6079/6

**WIENER HOCH- UND TIEFBAU GESELLSCHAFT M. B. H.**  
 Wien III, Engelsberggasse 4  
 Telefon U 16-5-20  
 A 6290/6

HOCH-, TIEF- UND EISENBETONBAU  
**RICHARD ROHR**  
 ARCHITEKT U. STADTBAUMEISTER  
 WIEN XXI, PRAGER STRASSE 8  
 TELEPHON A 60 0 85  
 A 6476

MALER- UND ANSTREICHERMEISTER  
**Franz Novak**  
 BAD FISCHAU NR. 321  
 A 5933/2

**»AUSTRIA«**  
 Herde und Öfenerzeugung, Kmdt.-Ges.  
**Grohmann & Co.**  
 Wien XV/101, Storchengasse 12  
 Telefon R 38 2 43  
**auch Reparaturen**  
 A 5998/6

**LEOPOLD MÜHLBERGER**  
 BAUMEISTER  
**Wien XIV, Flötzersteig 248**  
 Telefon Y 10351,  
 Y 11 109  
 A 6367/6

**ALOIS WATZINGER**  
 Steinholz, Terrazzo- und Kunstharzböden  
 Wien XVII, Horneckg. 6  
 Tel. U 51 9 73 R  
 A 6472/6

Sand- und Schottergewinnung  
**Josef Schmatelka**  
 Wien XXI  
 Schenkendorfgasse 17—19  
 Telefon A 61 2 90  
 A 6347/24

Straßenbauunternehmung  
**Walter Kaspar**  
 Wien IV, Weyringergasse 31  
 Telefon U 45-0-18  
 Lagerplatz: Tel. U 51-3-87  
 A 6278/6

ALLGEMEINE REINIGUNGSANSTALT  
 BEHÖRDL. KONZESS.  
**Schädlingsbekämpfung und Desinfektion**  
 AUGUST PRASCH  
 WIEN II, OBERE DONAUSTRASSE 67a  
 TELEPHON A 45-9-78  
 A 6090

**Gesellschaft für Holzimprägnierung und Holzverwertung m. b. H.**  
 PKCHTERIN DER BETRIEBE GUIDO RÜTGERS  
 Wien IX, Liechtensteinstraße 20  
 Telefon A 17-200, A 18-4-65, A 17-2-36  
 Holzstöckelpflaster für Straßen, Brücken und Werkstätten jeder Art/ Imprägnierung und Lieferung von Bahnschwellen, Leitungsmasten, Bauhölzern und Kaltasphalt  
 A 6303/6

**Franz Krcal**  
 Sandwerke und Lastentransporte  
 Erdarbeiten — Schuträumungen  
 Bagger- und Planierungsgeräte  
**Wien XXII, Erzherzog Karl-Straße 126**  
 Telephon F 22 2 21  
 A 6645

Beh. konz. Installations-Unternehmen  
**Friedrich Kozak und Karl Sattler**  
 Spezial-Unternehmung für Gas- und Wasserversorgungs-Anlagen. Sanitär-technische Einrichtungen  
**Wien XXI, Prager Straße 44 — Tel. A 61-0-11**  
 A 6496

**PAUL HAACK**  
 INHABER: WILHELM UND ALFRED HAACK  
 Verfertiger von Glasinstrumenten  
**Lager von Laboratoriums-Utensilien**  
 WIEN IX/71, GARELLIGASSE 4  
 TELEPHON A 20 2 99  
 A 6492/2

Vereinigte Margarine- und Ölfabriken  
**Carl Blaimschein**  
 Gesellschaft m. b. H.  
**Wien XIX, Bockkellergasse 2**  
 Telephon B 15 0 47 und B 15 0 66

Margarine, Milchmargarine, Speisefette, Pflanzenfette, Speiseöle, Spezialerzeugnisse für Diätkost  
 A 6605/3

**JOHANN BOSCH**  
**Fabrik f. Asphalt, Dachpappe u. Teerprodukte**  
 G e s. m. b. H.  
**Wien X, Sahulkastraße 5**  
 Telephon U 31 202 - U 31 0 82  
 A 6585/6

**BISCHOFF & CO.**  
 Baugesellschaft m. b. H.  
**WIEN IV, TILGNERSTRASSE 4**  
 Fernruf U 42 3 69  
 A 6584/1

**GAS VERWENDUNG**  
 IN GEWERBE UND INDUSTRIE  
 sichert einfachen und wirtschaftlichen Betrieb

*Fachtechnische Beratung*  
 durch die  
**WIENER STADTWERKE GASWERKE**

Direktion:  
**VIII, Josefstädter Straße 10**  
 A 2 4 5 2 0

Geschäftsstellen:  
**XII, Theresienbadgasse 3**  
 R 3 9 5 6 5

**XX, Denigsgasse 39**  
 A 4 2 5 3 0  
 A 6294

**Baumeister Albrecht Michler**  
 Zivilingenieur für Hochbau  
**HOCH-, TIEF- UND EISENBETONBAU**  
 Spezialabteilung:  
 Trockenlegung feuchter Mauern. System „Strömende Luft“ und Thermophor-Schornsteine  
**Wien I, Wildpretmarkt 2 Tel. U 26 0 88**  
 A 6654

**Friedrich Mache**  
 LACK- UND FARBENWERK  
**Wien XII, Edelsinnstraße 3**  
 R 38 0 83 R 38 207  
 SÄMTLICHE FARBEN UND LACKE FÜR Industrie, Handel und Gewerbe  
 A 6621/3

ZIVILINGENIEUR FÜR BAUWESEN UND HOCHBAU  
 DIPL.-ING.  
**KONRAD SETTI**  
 STADTBAUMEISTER  
**Wien IV, Seisgasse 8**  
 Hoch-, Tief- und Straßenbau  
 TEL. U 46 408 und U 47 4 38  
 A 6553.3

Bau- und Kunstschlosserei  
 Eisenkonstruktions-Werkstätten  
 Portalbauten  
 BLECHPROFILE  
**FRITZ Arlamovsky**  
**WIEN XV, MÄRZSTRASSE 114**  
 Telephon Y 12-3-91  
 A 6645

**ANTON UNTERLEUTHNER**  
 Bau- und Möbeltischler  
**Wien XXI, Anton Dengler-Gasse 18**  
 Telephon A 62-0-26  
 A 6641/3

**Josef Laimer**  
 Transportunternehmer  
**Wien XXI, Stammersdorf**  
 Erbpoststraße Nr. 11  
 Telephon A 60 2 10  
 A 6640

*Josef* **BÜRKLE**  
 BLECHEMBALLAGEN, GALANTERIE-SPENGLEREI  
**Wien XII, Grieshofgasse 10**  
 Telephon R 35 2 53  
 A 6639/3

**NETSCHER u. Co.**  
 Auto-Lastentransporte — Spedition  
 Schlackengewinnung und Planierung  
 Büro:  
**Wien XV, Westbahnhof Ankunftseite**  
 Telephon R 35-0-99  
 Garage:  
**Wien XII, Schönbrunner Straße 293**  
 Telephon R 37-0-91  
 A 6634

**WILHELM HATTWIG**  
 BAU- UND GALANTERIE-SPENGLEREI  
**Wien XVI, Brunnengasse 33**  
 TELEPHON Y 11 0 26  
 A 6608/1



Blick von der Baustelle des neuen Büro-Hochhauses der Städtischen Versicherungsanstalt am Schottenring

(Aufnahme: Pressestelle der Stadt Wien)